

JEGYZŐKÖNYV

a Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928) 2012. április 16-án délelőtt 11 óra 4 perc kezdettel a Magyar Telekom Nyrt. székházában (1013 Budapest, I. kerület, Krisztina krt. 55.; Tölösi Konferencia Központ) tartott Éves Rendes Közgyűléséről.

A Közgyűlés megtartásának módja: személyes jelenléttel.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint.

Christopher Mattheisen: Jó napot kívánok Hölgyeim és Uraim! 11 óra 4 perckor megnyitom a Közgyűlést. Köszöntöm a részvényeseket és a meghívottakat.

Tájékoztatom a Közgyűlést, hogy az Alapszabály 6.17.1. szerint a szavazás számítógépes eljárással, a szavazatok összesámlálása az Alapszabály 6.17.3. szerint elektronikus úton történik. Tájékoztatom a Közgyűlést, hogy a szavazás eredményét a kijelzőn megjelenő összesámolt szavazatok alapján állapítom meg. Felkérem a KELER Zrt. részéről jelen levő **Borókné Matus Judit úrhölgyet**, ismertesse a gépi szavazás lényegét, és a szavazás módját.

Borókné Matus Judit: Tisztelt Közgyűlés, Tisztelt Elnök úr! Borókné Matus Judit vagyok, a Közgyűlés lebonyolításában és a regisztráció elvégzésében közreműködő KELER Zrt. képviselője. Röviden bemutatom a szavazási rendszert és a szavazások lebonyolításában közreműködőket: Rákos Sándor, Petrás Tibor és Kocsis József.

A regisztráció során Önök egy vezeték nélküli, rádiófrekvenciás szavazógépet kaptak, amelyen minden részvényesnek az egyedi szavazatszám szerepel. Ennek megfelelően kérem, hogy a szavazógépre vigyázzanak, azt másnak ne adják oda. A szavazógépet egy tetszőleges gomb megnyomásával lehet aktiválni. Szavazni az 1-es, 2-es, 3-as gomb megnyomásával lehet: 1-es gomb az IGEN, a 2-es gomb a NEM, a 3-as gomb pedig a TARTÓZKODÁS szavazat leadására szolgál. Minden egyes szavazást a Közgyűlés elnöke fog elrendelni és a szavazatokat a szavazás kezdetét jelző hangjelzést követő 20 másodperc alatt lehet leadni a következő szavazást lezáró hangjelzésig.

A szavazás megkezdését követően kérem, nyomják meg a szavazókészülék választásuknak megfelelő 1-es, 2-es vagy 3-as gombját, majd engedjék el. A gomb megnyomásával egyidejűleg a készülék kijelzőjén a leadott szavazatok gombszáma fog megjelenni, majd a szám eltűnése jelzi, hogy a szavazórendszer fogadta a szavazatot és azt visszaigazolta a szavazókészüléknek. Fontos: a gombot nem szabad lenyomva tartani, illetve, a többszöri megnyomás esetén a rendszer mindig az utolsóként leadott szavazatot rögzíti!

A szavazás lezárását követő pár másodpercen belül a kivetítőn, valamint az Elnök úr előtt elhelyezett monitoron megjelenik a szavazás eredménye. A leadott szavazatokon túlmenően megjelenítésre kerül a le nem adott szavazatok száma is. A közgyűlés elnöke természetesen szóban is ismertetni fogja a szavazás végeredményét. Szeretném felhívni a figyelmüket, hogy a szavazati arányokat a rendszer 2 tizedesre kerekíti, ezért előfordulhat, hogy pl. 1 db „nem” szavazat esetében a kiírásra kerülő szavazati arány 0,00% lesz. Természetesen minden egyes szavazat regisztrálásra kerül és a Közgyűlés jegyzőkönyvében is rögzítve lesz.

Most pedig javaslom, hogy tartsunk egy próbaszavazást. Kérem a hangjelzést. A szavazás lezárult és megjelent az eredmény. Amennyiben nem a jelzett módon működik a készülék kérem, szóljanak, és rögtön kicseréljük azt.

Amennyiben bármilyen kérdésük van a szavazórendszerrel kapcsolatban kérem, most tegyék fel azokat. Köszönöm, jó munkát és sikeres közgyűlést kívánok!

Christopher Mattheisen: Köszönöm szépen. A regisztráció eredményeként megállapítom, hogy a Közgyűlés határozatképes, mert azon a szavazásra jogosító részvények több mint a felét képviselő részvényes személyesen, vagy képviselője révén jelen van.

A részvénytársaság által kibocsátott részvények száma: 1.042.742.543 darab, amelyből a szavazati joggal nem rendelkező saját részvények száma: 390.862 darab.

A szavazásra jogosító részvények össz-szavazatszám: 1.042.351.681 darab.

A megjelent részvényesek össz-szavazatainak száma: 679.445.273 darab (amely százalékban 65,18%).

A Közgyűlés megtartására a részvényesek Közgyűlésen való személyes jelenlétével, az ülésen történő döntéshozatallal kerül sor.

Megállapítom, hogy a Közgyűlés összehívása a törvényi rendelkezéseknek és az Alapszabályban foglaltaknak megfelelően, szabályosan történt. A részvényesek az egyes napirendi pontokhoz kapcsolódó előterjesztéseket és határozati javaslatokat előzetesen tanulmányozhatták a Társaság és a Budapesti Értéktőzsde honlapján, a KELER Zrt.-nél, illetve a Közgyűlés kezdetét megelőzően itt a helyszínen.

A Társaságnak átadott meghatalmazások alapján megállapítom, hogy a képviselők törvényesen képviselik a részvényeseket. Azok a személyek, akik a Közgyűlés előtt, a regisztráció során részvényesi mivoltukat a nevükre szóló értékpapír-számla kivonattal igazolták, de nevük a részvénykönyvben nem szerepel, a Közgyűlésen részt vehetnek, de részvényesi jogukat nem gyakorolhatják.

A Gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban Társasági törvény vagy Gt.) 304. § (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a közgyűlésen a részvényesi jogok gyakorlására az a személy jogosult, akinek a nevét a közgyűlés kezdő napját megelőző második munkanapon 18 órakor a részvénykönyv tartalmazza. A jogszabályi és alapszabályi rendelkezéseknek megfelelően a 2012. március 14-én közzétett közgyűlési hirdetményünkben felhívtuk Tisztelt Részvényeseink figyelmét arra, hogy a Közgyűlésen csak akkor jogosultak a részvényesi jogok és különösen a szavazati jog gyakorlására, ha a Közgyűlés kezdő napját megelőző második munkanapig (2012. április 12-én) a Társaság részvénykönyvébe a részvény tulajdonosaként, illetőleg részvényesi meghatalmazottként bejegyzésre kerültek. A részvénykönyv lezárása nem korlátozza a részvénykönyvbe bejegyzett személy jogát részvényeinek a részvénykönyv lezárását követő átruházásában. A részvénynek a Közgyűlés kezdő napját megelőző átruházása nem zárja ki a részvénykönyvbe bejegyzett személynek azt a jogát, hogy a Közgyűlésen részt vegyen és az őt, mint részvényest megillető jogokat gyakorolja.

A Közgyűlés szinkrontolmácsolással magyar és angol nyelven folyik. A tolmácsolások a regisztráció mellett elhelyezett munkahelyen elérhetőek. Kérem a Tisztelt Részvényeseket, hogy minden általam engedélyezett felszólalás esetén az átadásra kerülő mikrofonba mondják be nevüket és szavazógépük számát. A mikrofont a felszólalás teljes terjedelme alatt szíveskedjenek használni, mert jegyzőkönyvezésre csak az kerül, amit a felszólaló a mikrofonba mond. Az Alapszabály 6.13.(f) bekezdése alapján a felszólalások időtartamát részvényesi felszólalásonként 3 percben állapítom meg. Kérem, hogy - az ésszerű időgazdálkodás érdekében - ezt valamennyi napirendi pontnál vegyék figyelembe. A Közgyűlés tervezett tartama körülbelül 3 óra várhatóan szünet elrendelése nélkül.

Tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a Tölösi Konferencia Központba való belépés minden alkalommal csak a mobil beléptető rendszerben való regisztrációt követően, rendezvény-belépő kártyájukkal lehetséges. Erre figyelemmel kérem a Tisztelt Részvényeseket, hogy rendezvény-belépő kártyájukat a közgyűlési részvételük időtartama alatt mindvégig tartsák maguknál és a terembe való be-, illetőleg visszatérésnél ismételtelen használják, majd a Közgyűlésről való távozásuk előtt szíveskedjenek azt a felvétel helyén leadni.

A Közgyűlésen elhangzottakról hangfelvételt készítünk. Ismertetem a vonatkozó határozati javaslatot:

„A Közgyűlés hozzájárul a Közgyűlésen elhangzottak hangfelvételen történő rögzítéséhez.”

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy ezzel kapcsolatban kérdésük vagy észrevételük van-e? Kérem szépen.

Kustra Pál: Kustra Pál vagyok a 343-2 doboz ideiglenes tulajdonosa. Az a kérdésem, hogy ahogy eddig is a legutóbbi közgyűléseken szó szerint fogják a jegyzőkönyvbe az elmondottakat rögzíteni, illetve egy megjegyzésem, hogy szeretném én is fölvenni a közgyűlés anyagát, hogy azonosítani tudjam az esetleges kérdéseimet és az arra adott válaszokat. Köszönöm.

Christopher Mattheisen: Felkérem **Máthé Balázs** urat, a Társaság jogi és társasági ügyekért felelős vezérigazgató-helyettesét adja meg a feltett kérdésre a választ.

Máthé Balázs: Az első kérdésre a válasz az, hogy természetesen a jegyzőkönyvet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően készítjük, ami lényegében szó szerinti jegyzőkönyvet jelent. A második kérdés adatvédelmi szempontból azt jelenti, hogy meg kellene kérdezni az összes többi jelenlévőt, hogy van-e kifogása az ellen, hogy Kustra úr saját maga is rögzítse a Közgyűlést. A lényeges különbség, hogy a Társaság által készített felvétel az törvényben, Alapszabályban foglalt alapon van, ennek pedig nincs törvényes alapja, ezért hozzájárulás kell elvileg mindenkitől, de az egyszerűség kedvéért azt kérdezném meg, hogy van-e bárkinek ellenvetése, hogy Kustra úr hangfelvételt készítsen. *(Ellenvetés nincs.)* Köszönjük.

Christopher Mattheisen: Akkor a határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 648 226 955 db (95,37%) igen, 21 770 db (0,00%) nem, 31 216 380 db (4,59%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 62,165581%, Nem: 0,002088%, Tartózkodik: 2,993680%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 1/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a javaslatot elfogadta.

Christopher Mattheisen: Javaslom, hogy a Közgyűlés elnökének személyét a Közgyűlés még a napirendi pontok érdemi tárgyalása előtt fogadja el. A vonatkozó igazgatósági előterjesztés alapján javaslom, hogy a Közgyűlés személyemet, Christopher Mattheisent válassza meg a Közgyűlés elnökének.

A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 664 728 db (100,00%) igen, 250 db (0,00%) nem, 4 459 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,180493%, Nem: 0,000024%, Tartózkodik: 0,000428%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 2/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a javaslatot elfogadta.

Elnök: Javaslom, hogy a jegyzőkönyvvezető feladatait dr. Bognár Gabriella jogtanácsos lássa el. Javasolom továbbá, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője a MagyarCom Holding GmbH képviselője, Roman Zitz úr legyen.

A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 660 138 db (100,00%) igen, 7 100 db (0,00%) nem, 2 799 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,180053%, Nem: 0,000681%, Tartózkodik: 0,000268%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 3/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a javaslatot elfogadta.

Elnök: Ismertetem, hogy a 2012. március 14-én közzétett napirenddel kapcsolatosan - a hirdetés megjelenését követő 8 napon belül – indítvány nem érkezett az Igazgatósághoz a napirend kiegészítését illetően, így a hirdetésben foglalt napirenden túl más napirendi témában határozathozatalra nincs lehetőség. További napirendi pont felvételére a jelen Közgyűlésen sincs lehetőség, mert nincs jelen valamennyi részvényes.

Javaslom, hogy a Közgyűlési napirendi pontok tárgyalási sorrendjét a Közgyűlés a hirdetésnek megfelelően fogadja el. Felkérem **Máthé Balázs** urat, a Társaság jogi és társasági ügyekért felelős vezérigazgató-helyettesét, hogy ismertesse a napirendet.

- Máthé Balázs:**
1. Az Igazgatóság jelentése a Magyar Telekom Nyrt. ügyvezetéséről, a Társaság és a Magyar Telekom Csoport 2011. évi üzleti tevékenységéről, üzletpolitikájáról, vagyoni helyzetének alakulásáról;
 2. Döntés a Társaság számviteli törvény által előírt Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerinti 2011. évi konszolidált éves beszámolójának elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése;
 3. Döntés a Társaság 2011. évi számviteli törvénynek megfelelően elkészített egyedi éves beszámolójának (HAR) elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése;
 4. Az Igazgatóság javaslata a 2011. évi adózott eredmény felhasználására; a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó véleményének ismertetése; döntés a 2011. évi adózott eredmény felhasználásáról, osztalékfizetéséről;
 5. Döntés a Felelős Társaságirányítási Jelentés elfogadásáról;
 6. Döntés az Igazgatóság tagjainak adandó felmentvény megadásáról;
 7. Döntés a Magyar Telekom Nyrt. Alapszabályának módosításáról: 1.4. A Társaság telephelyei, fióktelepei; 2.5. A részvénykönyv (2.5.3.); 6.2. A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyek (a), (u); 7.4. Az Igazgatóság ügyrendje, az Igazgatóság elnöke (7.4.1. (p)); 8.7. Audit Bizottság; 10. Cégjegyzés;
 8. A Javadalmazási irányelvek módosítása;
 9. Az Igazgatóság felhatalmazása Magyar Telekom törzsrészcvények vásárlására;
 10. Igazgatósági tag(ok) választása;
 11. A Felügyelő Bizottság munkavállalói képviselő tagjának megválasztása;
 12. A Társaság könyvvizsgálójának megválasztása, díjazásának megállapítása. A könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős könyvvizsgáló, valamint a kijelölt helyettes könyvvizsgáló megválasztása, továbbá ehhez kapcsolódóan a könyvvizsgálóval kötendő szerződés lényeges elemei tartalmának meghatározása.

Elnök: A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 597 548 db (99,99%) igen, 100 db (0,00%) nem, 72 389 db (0,01%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,174050%, Nem: 0,000010%, Tartózkodik: 0,006942%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 4/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a napirendi pontok tárgyalási sorrendjét a javaslatnak megfelelően elfogadta.

Elnök: Megnyitom az első napirendi pont tárgyalását.

1. napirendi pont

Az Igazgatóság jelentése a Magyar Telekom Nyrt. ügyvezetéséről, a Társaság és a Magyar Telekom Csoport 2011. évi üzleti tevékenységéről, üzletpolitikájáról, vagyoni helyzetének alakulásáról

Elnök: A jelen napirendi ponthoz kapcsolódóan az Igazgatóság jelentését, amely tájékoztató jellegű és határozati javaslatot nem tartalmaz, szóban, angol nyelven ismertetem.

Elnök ismerteti az Igazgatóság jelentése a Magyar Telekom Nyrt. ügyvezetéséről, a Társaság és a Magyar Telekom Csoport 2011. évi üzleti tevékenységéről, üzletpolitikájáról, vagyoni helyzetének alakulásáról¹.

Elnök: Folytatjuk a 2. napirendi ponttal.

2. napirendi pont

Döntés a Társaság számviteli törvény által előírt Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerinti 2011. évi konszolidált éves beszámolójának elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztés bevezetőjét.

Máthé Balázs: A Számviteli törvényben előírtak szerint a Társaságnak éves beszámolót, illetve anyavállalként konszolidált éves beszámolót is kell készíteni, amelyet a Gt. és az Alapszabály szerint a Közgyűlés hagy jóvá. Ennek megfelelően elkészült a Magyar Telekom 2011. évi konszolidált éves beszámolója az EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok szerint, amelynek tervezete közzétételre került az Alapszabályban megjelölt közzétételi helyeken. A beszámolót a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. auditálta és hitelesnek minősítette. A Magyar Telekom Nyrt. beszámolóját a Közgyűlést követően a jogszabályokban meghatározottak szerint a megfelelő helyeken helyezi letétbe, illetve teszi közzé.

Elnök: Felkérem **dr. Pap László** urat, a Felügyelő Bizottság elnökét, hogy a **Felügyelő Bizottság jelentésének** e napirendi pontra vonatkozó lényegét szóban ismertesse.

dr. Pap László: Tisztelt Közgyűlés! Hölgyeim és Uraim! A Felügyelő Bizottságnak a Közgyűlés számára készített jelentése teljes terjedelemben megtekinthető volt a közzétett anyagban, és a Tisztelt Részvényesek számára kiosztott anyagban is megtalálható ennek a pontnak a végére csatolva. A Felügyelő Bizottság az Audit Bizottság és a független külső könyvvizsgáló bevonásával megtárgyalta az Igazgatóság által a Közgyűlés elé terjesztendő Számviteli törvény által előírt EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerinti 2011. évi konszolidált éves beszámolót és az Igazgatóság annak elfogadására vonatkozó javaslatát. A Felügyelő Bizottság véleménye szerint a beszámoló megfelel a törvényi előírásoknak, annak tartalmával a Felügyelő Bizottság egyetért. A Felügyelő Bizottság az Igazgatóság és az Audit Bizottság javaslatának megfelelő mérleg főösszeggel és adózott eredménnyel javasolja a Magyar Telekom Csoport EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerint elkészített 2011. évi konszolidált éves beszámolóját a Közgyűlésnek jóváhagyásra. Köszönöm.

Elnök: Köszönöm szépen Pap úr. Felkérem **dr. Illéssy János** urat, az Audit Bizottság elnökét, hogy az **Audit Bizottság jelentésének** e napirendi pontra vonatkozó lényegét szóban ismertesse.

dr. Illéssy János: Köszönöm Elnök úr! Tisztelt Közgyűlés! Hölgyeim és Uraim! Az Audit Bizottságnak a Közgyűlés számára készített jelentése szintén teljes terjedelemben megtekinthető volt a közzétett anyagban, és a kiosztott anyagban ezt is megtalálják. Az Audit Bizottság megvizsgálta az Igazgatóság által a Közgyűlés elé terjesztendő Számviteli törvény által előírt EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (azaz IFRS) szerinti 2011. évi konszolidált éves beszámolót, az Igazgatóság annak elfogadására vonatkozó javaslatát, továbbá meghallgatta a független könyvvizsgáló erre vonatkozó véleményét. Az Audit Bizottság éves tevékenysége és a független könyvvizsgálói vélemény alapján a beszámoló tartalmával és a javaslattal egyetért. Az Audit Bizottság javasolja a Tisztelt Közgyűlésnek a Magyar Telekom Csoport EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (azaz IFRS) szerint elkészített 2011. évi konszolidált éves beszámolójának jóváhagyását 1.098.028 millió Ft mérleg főösszeggel és 3.179 millió Ft adózott eredménnyel.

¹ A szóban angol nyelven ismertetett igazgatósági jelentés magyar és angol változatát a részvényesek a közgyűlésen kivetítőkön keresztül is követhették. Az igazgatósági jelentés magyar nyelvű verzióját 1. sz. mellékletként csatoljuk.

Elnök: Köszönöm szépen Illéssy úr. Felkérem **Hegedűsné Szűcs Márta** úrhölgyet, a Könyvvizsgáló képviselőjét, hogy a Könyvvizsgálói Jelentés lényegét – a Magyar Telekom Csoport Számviteli törvény által előírt EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok szerint elkészített 2011. évi konszolidált éves beszámolójára vonatkozóan - szóban ismertesse.

Hegedűsné Szűcs Márta: Tisztelt Közgyűlés! A PricewaterhouseCoopers elvégezte a Magyar Telekom Csoport 2011. évi konszolidált beszámolójának a könyvvizsgálatát. A könyvvizsgálat eredményeként korlátozás nélküli hitelesítő záradékot adtunk ki, amelyet megtalálnak az Önök által kapott anyagokban, illetve amelynek tartalmát most röviden ismertetném. A könyvvizsgálat során a Magyar Telekom Nyrt. konszolidált éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a konszolidált éves beszámolót az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal összhangban készítették el. Véleményünk szerint a konszolidált éves beszámoló a Magyar Telekom Nyrt. 2011. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad összhangban az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal. Továbbá az üzleti jelentés a konszolidált éves beszámoló adataival összhangban van. Mindezek alapján a beszámolót a Közgyűlés számára elfogadásra javasoljuk. Köszönöm szépen.

Elnök: Köszönöm szépen. Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? Kérem szépen.

Kustra Pál: Kustra Pál, 343-2-es doboz. Ahogy itt Mattheisen úr beszámolójában is benne volt, 21 milliárd 857 milliárd forintot utaltak át az SEC-nek és a DoJ-nak idén januárban. A kérdésem az, hogy ezzel az amerikai hatóságok véglegesen befejezetté nyilvánították az eljárást? És annak idején 2008 tavaszán, ha jól emlékszem, az egyik Telekom közleményben az volt, hogy a vizsgálatot kiterjesztették a Telekom akkori vezetői ellen is, de a lezárásra vonatkozóan nem láttam egyértelmű közleményt. Ha jól értem, a Telekom korábbi közleménye szerint a DoJ egy FCPA ügyben és két számviteli ügyben kívánta elmarasztalni a Telekom-ot. A Telekom melyik leányvállalata: montenegrói vagy macedóniai érintett ebben az FCPA ügyben? Az SEC ugye két FCPA ügyben, hogy úgy mondjam, indított eljárást a Telekom ellen, a DoJ csak egyben. Ez azt jelenti, hogy az amerikai Igazságügyi minisztérium nem ért hozzá a nyomozáshoz, vagy esetleg azt jelenti, hogy a Magyar Telekom vezetői úgy gondolták, hogy az SEC-nek mindkét ügyre megáll a, hogy is mondjam, az indítványa és miért nem cáfolták a Magyar Telekom vezetői, hogy nem létezik két FCPA ügy az SEC felé? És az utolsó kérdésem: mennyibe került ez a csekély vizsgálat eddig és mennyibe fog kerülni a jövőben? Köszönöm.

Elnök: Akkor felkérem **Máthé** urat, hogy részben válaszolja meg ezt a kérdést, és **Kusch** urat a második részre.

Máthé Balázs: Igen, megpróbálom. Elég sok kérdés volt. Megpróbálok sorba menni. Mindjárt az elején megjegyzem általános érvennyel, hogy természetesen, értelemszerűen és a jogszabályok szerint 2006 eleje óta a Magyar Telekom az említett vizsgálatokra vonatkozóan minden információt megosztott a részvényesekkel, ideértve Kustra urat is. De természetesen szívesen reagálunk mindegyikre.

Az első az volt, hogy miért fizettünk ilyen sokat, ha jól értem, egyszerűsítve, illetve ennyit, bocsánat, igen. Itt azt tudom elmondani, amit korábban is szóban a közgyűlésen, illetve írásban is jeleztünk, hogy természetesen a Magyar Telekom Igazgatósága, amely hatásköri szabályok szerint a peren kívüli egyezségről végül döntött, folyamatosan és logikusan amerikai jogi tanácsadó véleményére támaszkodva hozta meg a döntését és az amerikai jogi tanácsadó egyértelmű állásfoglalása az volt, hogy a DoJ, illetve az SEC-vel folytatott tárgyalások során kialakult ajánlat kisebb kockázatot, és végül is anyagilag kevesebb terhet jelent a Társaságnak, mint hogyha bíróságon dőlt volna el a kérdés. Azt hiszem ez az egyszerű válasz.

A második kérdés az, ha jól emlékszem az volt, hogy miután különbség... bocsánat, befejeződött-e végleg a vizsgálat. Amint azt december 29-én tavaly közzétettük, egy úgynevezett, nehezen lefordítható, de magyarul azt hiszem úgy fordítottuk le, hogy „halasztott vádemelési megállapodás” született a DoJ-vel. Ez azt jelenti, hogy két évig elméletileg egy függő helyzet van. De mi praktikusán azt gondoljuk, hogy a vizsgálat természetesen lezárult, és az egész ügy lezárult, miután ebben az angolul DPA-nak rövidített „halasztott vádemelési megállapodásban” foglalt kötelezettségek elég világosan teljesíthetőek. Ezeket közzé is tettük, de röviden elismétlem. Fenn kell tartani és

működtetni a DoJ és SEC által is elismerten magas színvonalú compliance / megfelelési rendszerünket és erről kétszer, gyakorlatilag évente egyszer, tehát kétszer jelentést kell adnunk az amerikai hatóságoknak. Értelmszerűen nem szabad megszegnünk a továbbiakban a vonatkozó amerikai jogszabályokat. Ez a két fő rendelkezés van. Úgy gondoljuk, hogy ezt be fogjuk tudni tartani. Tehát praktikus válaszunk az, hogy lezárult az ügy.

A harmadik kérdés az volt, hogy az SEC vagy a DoJ nem tud nyomozni? Gondolom ezt arra alapozta Kustra úr, ha jól értettem a magyarázatot, hogy nem egészen ugyanaz volt a DoJ és az SEC által közzétett jogi álláspont. Erre röviden azt reagálnám, azt mondanám erre, bár ehhez egy kicsit technikainak tűnik a Közgyűléshez, mint fórum, hogy a DoJ az egy büntető hatóság, az SEC pedig mint értékpapír felügyelet, értéktőzsde felügyelet, alapvetően egy polgári hatóság. Tehát máshogy állnak az ügyekhez. Egyszerűsítve és a lényegre tekintve erősebb bizonyíték kell a DoJ-nek ahhoz, hogy valamit leírjon, mint az SEC-nek. Remélem ez volt a kérdés, és akkor a válasz adekvát.

A negyedik kérdés: lehet, hogy itt akkor meg kell kérjem **Kusch** urat, hogy segítsen összesen mennyibe került a mai napig a vizsgálat. Nyilván az egyezség keretében kifizetett összeg felüli összegre vonatkozik ez a kérdés.

Thilo Kusch *(angol nyelven elhangzott válasz magyar fordítása)*: Az egyezség közel 22 milliárd forintba került, és a teljes költség az 47 milliárd forintot tett ki. Tehát alapvetően ez az egyezség és plusz valamivel több, mint 25 milliárdot fizetett a Társaság jogi képviselési és vizsgálati költségekre.

Elnök: Észrevétel, illetve kérdés? Ha nincs, akkor... igen?

Kustra Pál: Köszönöm a lehetőséget. Köszönöm, amit eddig válaszoltak a kérdésekre. Sajnos több kérdést tettem fel az előbb és gondolom nehéz volt őket követni. Az egyik ilyen kérdés volt, hogy 2008 tavaszán volt egy Telekom közlemény, ami azt jelentette, hogy a jelenlegi vezetők ellen is folytattak vizsgálatot. Erre nézve nem láttam egyértelmű cáfolatot sehol, hogy ez a vizsgálat befejeződött-e? Ebben kérem egyértelműen igennel vagy nemmel válaszolni. Azt, hogy a DoJ és az SEC hogy tud, hogy nem tud nyomozni, az egy másik kérdés. Amit én hiányoltam, és ez is benne volt a korábbi kérdéseim között, hogy a Telekom miért nem tiltakozott az SEC vádjai ellen, amikor úgy néz ki, és ebben a Máthé úr magyarázata is benne volt, hogy az egyik FCPA ügy nem áll meg? Amire az SEC-nek a Telekom súlyos milliárdokat fizetett. Illetve az lenne jó, és azt szerettem volna még az előbb megkérdezni, hogy a jövőben kell-e további összegeket a részvényesek pénzéből fizetni erre a vizsgálatra? Köszönöm.

Máthé Balázs: Az első kérdés újrafoglalva akkor úgy hangzik, hogy miért nem cáfoltuk, amit az amerikai hatóságok állítottak? Én azt gondoltam, hogy először válaszoltam, de akkor még egyszer elmondom, hogy alapvetően ez úgy zajlik, hogy szerintem ez összhangban van a prudens eljárással, hogy a DoJ és az SEC, illetve a Magyar Telekom Nyrt. által megbízott amerikai ügyvédi iroda tárgyal, nyilvánvalóan a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatóságának felügyelete mellett és értelemszerűen az ő munkájuk kiterjedt arra, hogy mind a DoJ, illetve az SEC által prezentált tényállást tüzetesen, részletesen, szakmailag megalapozottan átnézzék, illetve a tényállásból a DoJ és az SEC által levezett jogi állásponttal vitatkozzanak. Értelmszerűen, jellemzően egy peres eljárást célzó eljárásban ez az ügyvédek feladata. Ez megtörtént és a Magyar Telekom Igazgatóság értelemszerűen meggyőződött arról, és rendszeresen beszámoltatta az amerikai jogi képviselőt, hogy ő ezt a munkáját elvégezte. Ennél részletesebben nem hiszem, hogy most ki tudunk térni erre a kérdésre.

A második kérdés: itt már nem feltétlenül érzem magam illetékesnek. Én személyesen természetesen teljesen biztos vagyok abban, hogy további kifizetések ebben a kérdésben nem lesznek. Tehát az eddigi eljárásból további kifizetés nem következik.

Elnök: Köszönöm szépen. Más kérdés vagy észrevétel? Itt van, itt van egy kérdés.

Varkoly György: Varkoly György vagyok. A dobozszámom 359/4. Örömmel hallottuk, hogy a Telekom vezetése elégedett azzal, hogy az ügyfélszám csökkenés, meg a szolgáltatótól elpártolók száma az csökkent és ilyen irányú eredményeket vár 2012-re is. És én azt szeretném megkérdezni, hogy a márciusban kijött fejlemények tükrében, amikor a sárga csekket kívánják külön tranzakciós adóval, vagy külön tranzakciós díjjal terhelni, hogy fognak illeszkedni az ilyen elvárásokba? Arra gondolok, hogy körülbelül nézem itt a reklámkiadásokat, marketing kiadásokat: körülbelül 13 milliárdot költött a Telekom arra, hogy fölépítse az arculatát, és ilyen hangzatos jelszavak hangzottak el, hogy „a Telekomtól megszokott professzionális” „ügyfélorientált” „testreszabott kiszolgálás”.

Szeretném megkérdezni, hogy ez a testreszabott ügyfélorientált kiszolgálás, hogy jelenik meg azon előfizetőknél, akik a sárga csekket használták eddig? Én szeretném elmondani, hogy a sárga csekkhez azért ragaszkodnak nagyon sokan, mert az a világ legtisztább, legátláthatóbb, legfair-ebb szolgáltatása és annak elszámolása. Kapunk egy szolgáltatás elvégzéséről egy számlát, abban benne van, hogy hány percet beszélt valaki, mennyibe kerül a szolgáltatás és a sárga csekk ott rajta a bizonylat, ami arra is szolgál, hogy mikor fizette be és hozzátűzi a számlához. Kész, le van zárva az ügy. Na, most arra hivatkozni, hogy környezetvédelmi okok miatt a Telekom egy progresszív, ügyfélbarát cég, ez egyszerűen nem állja meg a helyét addig, amíg a sárga csekket környezetszennyezőnek tekintik. A Telekom által a berakott prospektusokat hiába festi zöld színre, azokat környezetkímélőnek tekintik. Ez nem környezet kímélés. Szeretném megkérdezni, hogy akkor azoknak a részvényeseknek miért nem elektronikusan küldte vagy azoknak az előfizetőknek miért nem elektronikusan küldte el a Telekom a marketing felhívásait? Tehát én úgy érzem, hogy itt hitelesség vesztes van, arculatvesztés van, és ez egy piaci versenyben sokba kerülhet a Telekom-nak. És ilyen szempontból szeretném megkérdezni, hogy tervezik-e visszavonni ezt a, majdnem, hogy azt mondhatnám, hogy közfelháborodást kiváltó intézkedést, mivel ez az összes marketing költségeiket lenullázta és erőfeszítéseiket?

Elnök: Köszönöm a kérdést. Először azt szeretném hangsúlyozni, hogy a prezentációból ne derüljön ki, hogy elégedettek vagyunk azzal, hogy ügyfelet veszítünk. Ez egy relatív teljesítmény egy nehéz gazdasági környezetben. De a következőt szeretném mondani a sárga csekkéről. Egyrészt, az indíték mögötte az tényleg környezetvédelmi jellegű, és ha tudjuk ügyfeleinknek azt hangsúlyozni, hogy milyen fontos, hogy ne használják a papírt és minél több funkcióba tudjuk használni az elektronikus módszereket, akkor ez egyrészt kímélő a környezetnek, másrészt középtávon és hosszabb távon az online csekkbefizetés az sokkal hatékonyabb, hatásosabb és jobb módszer kommunikálni az ügyfelekkel. Mindazok az előnyök, amint említett, hogy nyomon követhető legyen egy papír dokumentum, mindez vonatkozik egy jó elektronikus számlázási módszerre is. Akkor egy Távszámla, egy elektronikusan követhető rendszerben ugyanazon nyomon követhetőség van és legyen. Ha elektronikusan tudjuk kiszolgálni az ügyfeleinket, akkor az nyitja az ajtót a jövőben, hogy hatékonyabban tudjunk kommunikálni velük, mint egy papír brossura. A papír brossura az ugyanabban a borítékban van, mint egy papír számla. Az a reményünk, hogy sokkal hatékonyabban tudjunk kommunikálni és sokkal hatékonyabban és környezetkímélőbben tudjuk csinálni saját marketingünket az ügyfelekkel szemben. Van más kérdés vagy észrevétel? Ha nincs, akkor bocsátom szavazásra:

„A Közgyűlés 1.098.028 millió Ft mérleg főösszeggel és 3.179 millió Ft adózott eredménnyel jóváhagyja a Magyar Telekom Csoportnak az EU által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerint elkészített 2011. évi Konszolidált Éves Beszámolóját.”

Elnök: A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 662 501 962 db (97,47%) igen, 6 375 db (0,00%) nem, 17 160 850 db (2,52%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 63,534567%, Nem: 0,000611%, Tartózkodik: 1,645742%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 5/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

3. napirendi pont

Döntés a Társaság 2011. évi számviteli törvénynek megfelelően elkészített egyedi éves beszámolójának (HAR) elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztés bevezetőjét.

Máthé Balázs: A Számviteli törvénynek megfelelően elkészült a Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi egyedi éves beszámolója, amelynek tervezete közzétételre került az Alapszabályban megjelölt közzétételi helyeken és amelynek jóváhagyása a Gt. és az Alapszabály szerint a közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tarozik. A Magyar

Telekom Nyrt. 2011. évi éves beszámolóját az Igazgatóság az előterjesztésben foglaltak szerint bocsátja tárgyalásra. A beszámolót a Társaság könyvvizsgálója, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. auditálta és hitelesnek minősítette.

Elnök: Felkérem **dr. Pap László** urat, a Felügyelő Bizottság elnökét, hogy a **Felügyelő Bizottság jelentésének** e napirendi pontra vonatkozó lényegét szóban ismertesse.

dr. Pap László: Tisztelt Közgyűlés! A Felügyelő Bizottság az Audit Bizottság és a független könyvvizsgáló bevonásával megtárgyalta az Igazgatóság által a Közgyűlés elé terjesztendő a 2011. évi, a Számviteli törvénynek megfelelően elkészített egyedi éves beszámolót (HAR) és az Igazgatóság annak elfogadására vonatkozó javaslatát. A Felügyelő Bizottság véleménye szerint a beszámoló megfelel a törvényi előírásoknak, annak tartalmával a Felügyelő Bizottság egyetért. A Felügyelő Bizottság az Igazgatóság és az Audit Bizottság javaslatának megfelelő mérleg főösszeggel és adózott eredménnyel javasolja a Társaság magyar számviteli szabályok szerint elkészített 2011. évi éves beszámolóját a Közgyűlésnek jóváhagyásra. Köszönöm.

Elnök: Köszönöm szépen. Felkérem **dr. Illéssy János** urat, az Audit Bizottság elnökét, hogy az **Audit Bizottság jelentésének** e napirendi pontra vonatkozó lényegét szóban ismertesse.

dr. Illéssy János: Tisztelt Közgyűlés! Az Audit Bizottság szintén megvizsgálta az Igazgatóság által a Közgyűlés elé terjesztendő a 2011. évi, a Számviteli törvénynek megfelelően elkészített egyedi beszámolót (ennek a rövidítése HAR), az Igazgatóság annak elfogadására vonatkozó javaslatát, továbbá meghallgatta a független külső könyvvizsgáló ide vonatkozó véleményét is. Az Audit Bizottság éves tevékenysége és a független külső könyvvizsgálói vélemény alapján a beszámoló tartalmával és a javaslatokkal egyetért. Az Audit Bizottság javasolja a Tisztelt Közgyűlésnek a Társaság magyar számviteli szabályok szerint elkészített 2011. évi éves beszámolójának jóváhagyását 918.414 millió Ft mérleg főösszeggel és 31.675 millió Ft adózott eredménnyel.

Elnök: Köszönöm szépen. Felkérem **Hegedűsné Szűcs Márta** úrhölgyet, a Könyvvizsgáló képviselőjét, hogy a **Könyvvizsgálói Jelentés** lényegét – a 2011. évi egyedi éves beszámolóra vonatkozóan - szóban ismertesse.

Hegedűsné Szűcs Márta: Tisztelt Közgyűlés! A Magyar Telekom Csoport konszolidált beszámolóján kívül a PricewaterhouseCoopers a Társaság egyedi 2011. évi éves beszámolóját is auditálta és korlátozás nélküli hitelesítő záradékkal látta el, amelynek lényegét most röviden ismertetném. A könyvvizsgálat során a Magyar Telekom Nyrt. éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes Nemzeti és Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló a Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. Az üzleti jelentés az éves beszámoló adataival összhangban van. Könyvvizsgálatunk során az éves beszámolót a Közgyűlés számára elfogadásra javasoljuk. Köszönöm szépen.

Elnök: Köszönöm szépen. Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? Van? Kérem.

Kustra Pál: Köszönöm. Kustra Pál, 343-2-es doboz. Azt szeretném megkérdezni itt a könyvvizsgálótól, illetve a pénzügyi területtel foglalkozó urakkal, hogy ezt a közel 22 milliárdot hogyan könyvelték el a magyar beszámolóban, amit kifizettek ugye a DoJ-nak, SEC-nek? Milyen teljesítés áll mögötte, amit a számviteli törvény meg az ide vonatkozó adótörvény megenged? Köszönöm.

Thilo Kusch *(angol nyelven elhangzott válasz magyar fordítása):* Hadd válaszoljak én erre a kérdésre. Nyilvánvalóan ez egy bírság, amely az amerikai hatóságokkal kötött egyezségi megállapodáson alapul, és így került lekönyvelésre a 21,9 milliárd. Ennek különböző elemeket tartalmaz ez az összeg, például az SEC bírságban van egy kamatrész, amely 1,1 milliárd, mint pénzügyi költségek között került lekönyvelésre. A bírság legnagyobb 16,2 milliárdos része egyéb működési költségek alatt került lekönyvelésre. Nyilvánvalóan ez a bírság összeg dollárban, amerikai

dollárban került megállapításra, és gyakorlatilag itt is van egy vonatkozása a pénzügyi költségeknek, mert további 4,6 milliárd az árfolyamváltozáshoz kapcsolódik. Összességében így jön ki a 21,9 milliárd forint. Ezek a tételek, ahogyan implicit utalt is rá, számviteli szempontból a 2011. évi eredmények között kerültek könyvelésre, de kifizetésük ebben az évben január elején történt.

Elnök: Más kérdés vagy észrevétel? Amennyiben nincs ismertem a határozati javaslatot.

„A Közgyűlés 918.414 millió Ft mérleg főösszeggel és 31.675 millió Ft adózott eredménnyel jóváhagyja a Társaság magyar számviteli szabályok (HAR) szerint elkészített 2011. évi Éves Beszámolóját.”

A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 655 763 db (100,00%) igen, 100 db (0,00%) nem, 7 039 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptőkéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,179633%, Nem: 0,000010%, Tartózkodik: 0,000675%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 6/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

4. napirendi pont

Az Igazgatóság javaslata a 2011. évi adózott eredmény felhasználására; a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó véleményének ismertetése; döntés a 2011. évi adózott eredmény felhasználásáról, osztalékfizetésről

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: A Gt. és az Alapszabály szerint az adózott eredmény felhasználására vonatkozó döntés a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik. Ismertetem a határozati javaslatot:

„A Társaság a részvényeseknek törzsrészcévenként (100 Ft névértékű részvényenként) 50 Ft osztalékot fizet a 2011. évi eredmény után.

A Társaság az 52 117 584 050 Ft osztalékot a 31 674 886 710 Ft HAR szerinti nettó eredményből, a fennmaradó 20 442 697 340 Ft részt az eredménytartalékból fizeti ki.

Az osztalék kifizetésének első napja 2012. május 15. A tulajdonosi megfeleltetés fordulónapja 2012. május 8. 2012. április 20-án a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága részletes közleményt jelentet meg az osztalékfizetés rendjéről a Társaság és a Budapesti Értéktőzsde honlapján.

Az osztalékot a Magyar Telekom megbízása alapján a KELER Zrt. fizeti ki.”

Elnök: Köszönöm. Felkérem **dr. Pap László** urat, a Felügyelő Bizottság elnökét, hogy szóban ismertesse a **Felügyelő Bizottság jelentésének** e napirendi pontra vonatkozó lényegét. Köszönöm.

dr. Pap László: Tisztelt Közgyűlés! A Felügyelő Bizottság az Audit Bizottság bevonásával megtárgyalta az Igazgatóság javaslatát, miszerint a Társaság a részvényeseknek törzsrészcévenként (100 Ft névértékű részvényenként) 50 Ft osztalékot fizet a 2011. évi eredmény után. A Felügyelő Bizottság az Igazgatóság osztalékfizetésre vonatkozó javaslatát előzetesen jóváhagyta, és a Közgyűlésnek javasolja ezen javaslat elfogadását.

Elnök: Köszönöm szépen! Felkérem **dr. Illéssy János** urat, az Audit Bizottság elnökét, hogy szóban ismertesse az **Audit Bizottság jelentésének** lényegét.

dr. Illéssy János: Tisztelt Közgyűlés! Az Audit Bizottság szintén megvizsgálta az Igazgatóság javaslatát, miszerint a Társaság a részvényeseknek törzsrészcévenként (azaz 100 Ft névértékű részvényenként) 50 Ft osztalékot fizet a

2011. évi eredmény után. Az Audit Bizottság a saját szempontjai és feladatai alapján ezzel a javaslattal egyetért, és javasolja a Közgyűlésnek ennek elfogadását. Köszönöm szépen.

Elnök: Köszönöm szépen. Felkérem a Könyvvizsgáló képviselőjét, **Hegedűsné Szűcs Márta** úrnőket, hogy a könyvvizsgáló véleményét szóbeli ismertetésére.

Hegedűsné Szűcs Márta: Tisztelt Közgyűlés! Mint ahogy az a mérleg és az eredménykimutatás adataiból látható a Társaság 2011. évi adózott eredménye és halmozott eredménytartaléka megfelelő fedezetet biztosít a kifizetni javasolt osztalékokra, így ezt én a Közgyűlés számára elfogadásra javaslom. Köszönöm szépen.

Elnök: Köszönöm szépen. Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz?

Amennyiben nincs, tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámával, azaz 679 656 802 db (100,00%) igen, 100 db (0,00%) nem, 12 385 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,179733%, Nem: 0,000010%, Tartózkodik: 0,001188%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 7/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

5. napirendi pont

Döntés a Felelős Társaságirányítási Jelentés elfogadásáról

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: A Társasági törvény úgy rendelkezik, hogy azon nyilvánosan működő részvénytársaságok, amelyeknek részvényei a Budapesti Értéktőzsdére bevezetésre kerültek, kötelesek felelős társaságirányítási jelentést készíteni. Az Igazgatóság az éves rendes közgyűlésen köteles a jelentést a Számviteli törvény szerinti éves beszámolóval együtt a Társaság közgyűlése elé terjeszteni. A jogszabály további rendelkezése, hogy a Felügyelő Bizottság jóváhagyása nélkül nem terjeszthető a közgyűlés elé a jelentés. A jelentés és annak mellékletét képező nyilatkozat elkészítésénél alapul vettük a Gt. rendelkezéseit és a Budapesti Értéktőzsde Felelős Társaságirányítási Ajánlásait. A Magyar Telekom Nyrt. 2011. évi Felelős Társaságirányítási Jelentését az Igazgatóság az előterjesztésében foglaltak szerint terjeszti elő.

Elnök: Köszönöm. Felkérem **dr. Pap László** urat, a Felügyelő Bizottság elnökét, hogy a **Felügyelő Bizottság** Felelős Társaságirányítási Jelentésre vonatkozó álláspontját szóban ismertesse.

dr. Pap László: Tisztelt Közgyűlés! A Felügyelő Bizottság megtárgyalta a Társaság Felelős Társaságirányítási Jelentését, amelyet előzetes jóváhagyásával javasol a Közgyűlésnek elfogadásra.

Elnök: Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz?

Amennyiben nincs, akkor felkérem **Máthé** urat, hogy ismertesse a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: „A Közgyűlés áttekintette és elfogadja a Társaság 2011. üzleti évre vonatkozó Felelős Társaságirányítási Jelentését.”

Elnök: A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 452 021 db (99,97%) igen, 212 485 db (0,03%) nem, 4 381 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,160094%, Nem: 0,020378%, Tartózkodik: 0,000420%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 8/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

6. napirendi pont

Döntés az Igazgatóság tagjainak adandó felmentvény megadásáról

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: A Gt. alapján az Alapszabály előírja, hogy a Társaság Közgyűlése évente tűzze napirendjére a vezető tisztségviselők előző üzleti évben végzett munkájának értékelését, és határozzon a vezető tisztségviselők részére megadható felmentvény tárgyában. A felmentvény megadásáról szóló döntés a Gt. és az Alapszabály értelmében a közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik. Az Igazgatóság tagjainak adandó felmentvény tekintetében javaslom a Közgyűlésnek a következő határozati javaslat elfogadását:

„A Magyar Telekom Nyrt. Közgyűlése - értékelve a Társaság Igazgatósági tagjainak előző üzleti évben végzett munkáját - úgy határoz, hogy az Igazgatósági tagok számára a felmentvényt megadja a 2011-es üzleti évre, tekintettel a Gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 30. § (5) bekezdésére. A felmentvény megadásával a Közgyűlés igazolja, hogy az Igazgatósági tagok 2011-ben munkájukat a Társaság érdekeinek elsődlegességét szem előtt tartva végezték. A jelen határozatban foglalt felmentvény hatálytalanná válik, ha utólag a bíróság jogerősen megállapítja, hogy a felmentvény megadására alapul szolgáló információk valótlanok vagy hiányosak voltak.”

Elnök: Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a napirendi ponthoz? Ha nincs, ... van, látom.

Kustra Pál: Kustra Pál 343-2 doboz. Az első kérdésben, az első felszólalásomban is megkérdeztem, hogy 2008-ban volt egy olyan közleményük, hogy a jelenlegi vezetők ellen, hogy úgy mondjam, kiterjesztették a vizsgálatot. Amikor kérdeztem, nem kaptam választ akkor, ezért ismét szeretném megkérdezni, hogy az a vizsgálat, ami 2008-ban a jelenlegi vezetők ellen irányult, az lezárult-e egyértelműen? És ha az lezárult, akkor ugye másképpen tekinthetünk az egészre. Most nem tudom, akik az asztalnál ülnek, biztos tudják milyen vizsgálatról volt szó és a DoJ milyen levelet juttatott el 2008 márciusában a Magyar Telekom Igazgatóságához és Audi Bizottságához. Köszönöm.

Máthé Balázs: Én vagyok a felelős, mert nem illik kulisszatitkokat kibeszélni, de azóta is gőzerővel dolgozunk közösen a dolgon. Melyik közzétételre gondol Kustra úr? Mi nem találtuk meg.

Kustra Pál: 2008-ban volt egy közleményük, amiben a vizsgálatot kiterjesztették a jelenlegi vezetőkre is.

Máthé Balázs: Bocsánat, a másodikra én tudok válaszolni. A vizsgálatot nem terjesztették ki a jelenlegi vezetőkre. Ilyen nem is lehetett. De azért ha megmondja, megnevezi akkor esetleg, ha a Közgyűlésnek van hozzá türelme, akkor közösen értelmezhetjük a közzétételünket. Elöttem itt van egy teljes dosszié, most már minden kulisszatitkot elárulok, és egyfolytában levelezek a kollégákkal elektronikusan és papíron is, és nem találtunk olyat, ami azt mondaná, amit Ön. Ha idézné, de nem igazán értjük.

Kustra Pál: Akkor annyit kérdeznék, hogy 2008. április 9-én volt egy audit bizottsági határozat: ez a 6/1-es határozat. És ezek nyomán jelentették meg, ezt követően a közleményt. Esetleg ez a határozat létezik vagy ez sem létezik?

Máthé Balázs: Emlékezetem szerint volt akkor audit bizottsági ülés, nyilván határozatokat is hozott. De a közzétételt kellene azonosítanunk, hogy a Közgyűlés fórumára illő műfajban tudjunk kommunikálni. Amit tudok tényszerűen állítani, hogy vizsgálat a jelenlegi menedzsment egyik tagja ellen sem folyt és folyik.

Elnök: Köszönöm. Akkor kérem szépen, felkérem **Illéssy Jánost**, az Audit Bizottság elnökét, hogy válaszoljon.

dr. Illéssy János: Szeretnék annyit pontosítani, hogy a vizsgálat az a Magyar Telekom saját belső vizsgálata volt. Ezt nem a DoJ folytatta, ezt nem az SEC folytatta, hanem a Magyar Telekom folytatta. És akkor talán a Kustra úr ezt téveszti össze a DoJ vizsgálatával. A vizsgálat tárgya pedig a vállalatnak ezeknek a tranzakciók során folytatott tevékenysége volt. Ez nem személyek ellen irányult. Nyilvánvalóan az egész vállalatot vizsgálták. Talán ezt tévesztette össze Kustra úr. Én sem tudok a DoJ által folytatott vizsgálatról a jelenlegi menedzsment ellen.

Elnök: Köszönöm szépen. Akkor még egy kérdés.

Kustra Pál: Kustra Pál, 343-2-es doboz. Valószínű ez lesz az utolsó kérdésem a mai napon. Akkor Önökhöz nem jutott el a DoJ 2008. március 13-án kelt e-mail-je? E szerint nem annak alapján hozták meg ezt az audit bizottsági határozatot és ennek nyomán a Magyar Telekom nem adta ki a közleményt, hogy a vizsgálatot kiterjesztették a jelenlegi vezetők ellen? Tehát tagadják azt, hogy létezik ilyen levél, létezik ilyen határozat és létezik ilyen közlemény az Önök részéről?

Elnök: Illéssy úr.

dr. Illéssy János: Kustra úr, én ezeket soha nem tagadtam és kérem, ne adjon olyat a számba, amit nem mondtam. Kérdésére válaszul, már nem válaszoltam. Én is felszólaltam az Elnök úr engedélye alapján. A jelenlegi menedzsment ellen nem folyik legjobb tudomásom szerint sem DoJ, sem SEC vizsgálat. Ezzel én a hozzászólásomat, a rövid hozzászólásomat befejeztem.

Elnök: Köszönöm szépen a választ. **Máthé úr?**

Máthé Balázs: Igazából csak annyi, hogy szerintünk igyekszünk konstruktívak lenni, de nem igazán látjuk, hogy kapcsolódik a napirendhez. Ezen is konzultáltunk már egy picit itt. De ennek ellenére, tekintettel, hogy Kustra úr megígérte, hogy ez az utolsó kérdése, ezért még egy utolsó választ, ha szabad. Természetesen levelezésről nem igazán tudunk, még ha kapcsolódna is a napirendi ponthoz, tájékoztatást adni. Az Ön kérdésére még egyszer a legvilágosabb válasz az, hogy Önt idézzem: az amerikai hatóságok semmiféle vizsgálatot nem terjesztettek ki a jelenlegi menedzsment tagjaira és ilyen nem is volt és nincs is. Tehát így tudom esetleg összekötni az Ön kérdését a napirend tárgyát képező felmentvényvel, bár itt is van egy három éves szakadék, de minden jóindulatunkat összeszedve ezt tudjuk válaszolni. Kérem elfogadni. Köszönjük.

Elnök: Köszönöm szépen. Más kérdés vagy észrevétel van-e? Ha nincs, tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 631 081 db (99,99%) igen, 100 db (0,00%) nem, 5 521 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptőkéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,177266%, Nem: 0,000010%, Tartózkodik: 0,000529%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 9/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

7. napirendi pont

Döntés a Magyar Telekom Nyrt. Alapszabályának módosításáról: 1.4. A Társaság telephelyei, fióktelepei; 2.5. A részvénykönyv (2.5.3.); 6.2. A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyek (a), (u); 7.4. Az Igazgatóság ügyrendje, az Igazgatóság elnöke (7.4.1. (p)); 8.7. Audit Bizottság; 10. Cégjegyzés

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse a Magyar Telekom Nyrt. Alapszabálya módosításának indokait és a vonatkozó előterjesztést.

Máthé Balázs: A Magyar Telekom Nyrt. Alapszabálya módosításának indokai és a vonatkozó előterjesztései a vonatkozó közzétételekben rendelkezésre állnak. Ezek a következők. A szövegszerű módosítások követésének elősegítése céljából a vonatkozó változásokat a kivetítőn is megjelenítjük, illetve a regisztráció során az Önök részére kiosztott anyag részét képezi, tehát Önöknél is megvan. Ez azt jelenti, hogy nem fogom a kivetítőről minden esetben a konkrét szövegszerű javaslatot felolvasni, viszont hagyunk időt arra, hogy át tudják olvasni.

1. A Társaság telephelyeit és fióktelepeit érintő rendszeres üzletmenet változásai miatt az Alapszabály 1.4. (amelynek címe: A Társaság telephelyei, fióktelepei) pontja módosul. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. A vonatkozó szövegszerű határozati javaslat, amelyet a végén a szavazás előtt Elnök úr elismétel majd:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 1.4. pontjának módosítását.

2. A 2011. évi CXCVII. törvény, többek között, módosította a Gt. 304. § (3) bekezdését 2012. március 1-jei hatállyal. A módosítás érinti az Alapszabály 2.5.3. (Részvénykönyv című) pontját. Erre figyelemmel javasolt az Alapszabály hivatkozott pontjának általános megfogalmazása a mindenkor hatályos Gt. rendelkezéseire való utalással. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. Értelemszerűen a szavazás előtt a vonatkozó határozati javaslat úgy fog hangzani:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 2.5.3. pontjának módosítását.

3. Az Alapszabály 6.2. (A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyek címet viselő pontjának) (a) pontja az Alapszabály 7.4.1. pontjának módosítása miatt, azzal összhangban módosul. Erre majd később mindjárt kitérünk. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. A vonatkozó határozati javaslat:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 6.2. (a) pontjának módosítását.

4. Az Alapszabály 6.2. (A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyek címet viselő) a Gt. 302. § c) pontja alapján új (u) ponttal egészül ki. Ezen nem kötelező érvényű döntés csak a hosszú távú díjazás és ösztönzési rendszer irányelveire, kereteire vonatkozik, és nem érinti a Közgyűlésnek a Gt. 231. § (2) d) és az Alapszabály 6.2. (g) pontja szerinti azon kizárólagos hatáskörét, hogy a Felügyelő Bizottság, Audit Bizottság és az Igazgatóság tagjai, ezen tisztségekre tekintettel fizetendő díjazásáról (tiszteletdíjáról) továbbra is kötelező érvényű döntést hozzon. A további alpontok számozása megfelelően módosul. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. Értelemszerűen itt is a vonatkozó határozati javaslat úgy hangzik:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 6.2. (u) ponttal való kiegészítését és a 6.2. pont módosítását.

5. A Gt. 18. § (3) bekezdése alapján, a Társaság Alapszabálya felhatalmazhatja az Igazgatóságot arra, hogy a Társaság cégnevét, székhelyét, telephelyeit és fióktelepeit, valamint (a főtevékenység kivételével) a Társaság tevékenységi köreit és ezzel összefüggésben az Alapszabályt módosítsa. A Társaság rugalmasabb működésének biztosítása érdekében javasolt az Igazgatóság Alapszabályban történő felhatalmazása a Társaság telephelyeinek és fióktelepeinek, valamint (a főtevékenység kivételével) a Társaság tevékenységi köreinek és ezzel összefüggésben az Alapszabály módosítására vonatkozó technikai döntések meghozatalára. Ennek megfelelően az Alapszabály 7.4.1. (Az Igazgatóság ügyrendje, az Igazgatóság Elnöke) pontja kiegészül egy (p) ponttal. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. A vonatkozó határozati javaslat itt is úgy fog szólni:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 7.4.1. (p) ponttal történő kiegészítését.

6. A következő változás az Audit Bizottságot érinti. Az Audit Bizottságra vonatkozó alapszabályi rendelkezések módosításának háttérében egyrészt a Társaság részvényeinek és amerikai letéti részvényeinek (ADS-ek) az Egyesült Államok 1934. évi Értéktőzsdei Törvénye szerinti 2012. február 12. napján hatályossá vált deregisztrációja (kivezetése), másrészt az Audit Bizottság ügyrendjének 2012. március 5-én elfogadott módosítása áll. Biztosítani kell, hogy az Audit Bizottságra vonatkozó alapszabályi rendelkezések az Audit Bizottság hatályos ügyrendjével összhangban legyenek, ezért az Alapszabály 8.7. (Audit Bizottság című) pontja módosul. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslatok a kivetítőn több részletben láthatók. A határozati javaslat úgy hangzik majd:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 8.7. pontjának módosítását.

7. Utolsó témakör, amiben az Alapszabály módosítani javasolja az Igazgatóság: ez a cégjegyzés. Az Alapszabály 10. (Cégjegyzés című) pontja a vonatkozó jogszabályok szövegezésének való pontosabb megfelelés érdekében módosul. Az előterjesztés részét képező szövegszerű módosítási javaslat a kivetítőn látható. A vonatkozó határozati javaslat úgy szól majd:

A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 10. pontjának módosítását.

Elnök: Köszönöm. Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? Ott hátul.

Erdős Klára: Erdős Klára és 330-0. Két kérdésem van. Az egyik: a negyedik javaslat úgy szól, hogy nem kötelező erejű döntés a hosszú távú díjazás és ösztönzés irányelveiről, kereteiről, vagyis a Javadalmazási irányelvekről, igazgatósági tagok, felügyelő bizottsági tagok és vezető állású munkavállalók esetében. A kérdésem ezzel kapcsolatban a következő: mit értsünk a „nem kötelező erejű” tehát dönt a közgyűlés, de nem kötelező alkalmazni, ezt kell-e érteni? A másik, hogy hosszú távú díjazás alatt hány éven túli díjazást értünk? És akkor mondanám a másik ponttal kapcsolatos kérdést is egy füst alatt. Az ötös pontban azt mondja, hogy a főtevékenység megváltoztatása kivételével felhatalmazást kér az Igazgatóság a Társaság tevékenységi köreinek módosítására vonatkozó döntések meghozatalára. Mivel a főtevékenység az Alapszabály szerint a „vezetői távközlés”, azt szeretném kérni, hogy milyen működésbeli előnnyel jár az, hogy ha az Igazgatóság saját maga fogja közgyűlés nélkül meghatározni ezeket a változásokat? Köszönöm.

Máthé Balázs: A két kérdés technikai részére válaszolok és nyilván ha Elnök úr vagy Kusch úr hozzá kívánnak tenni valamit érdemben meg fogják tenni. Az első kérdés, hogy mi az, hogy nem kötelező irányelv? Azt hiszem nyelvilag egyet értünk, hogy nem egy szerencsés megfogalmazás, de szóról-szóra vettük át a Gt-nek, egész konkrétan a 302. § c) pontjának a szövegezését, és ez azt jelenti, hogy ez innentől kezdve részét képezi, mintegy lehetőség a hosszú távú, részvényhez kötött javadalmazásnak, többek között. Nyilván érdemben többet lehet majd mondani. A másikra is gyorsan válaszolnék. Az az volt, hogy mi az értelme? Nem tudom, hogy a kérdésbe benne volt-e, de azt fontosnak tartom még egyszer leszögezni, hogy az előterjesztésben is elhangzott és a törvény szövegével is összhangban van, hogy értelemszerűen a főtevékenységet nem tudja az Igazgatóság saját hatáskörben megváltoztatni. Ez fontos, hogy még egyszer elhangozzon. Ezen kívül, hogy ha ...

Elnök: A tartalmi része a kérdésnek, annyi szól mellette, hogy maximum mozgásteret szeretnénk engedni. Ez egy eszköz a kezünkben. Van más észrevétel vagy kérdés? Amennyiben nincs, tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: háromnegyedes többség. Kérem, a jelen napirendi ponton belül az egyes Alapszabály módosításokról a Részvényesek külön-külön szavazzanak.

1. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 1.4. pontjának módosítását.”

A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 665 588 db (100,00%) igen, 2 899 db (0,00%) nem, 400 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,180575%, Nem: 0,000278%, Tartózkodik: 0,000038%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 10/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 1.4. pontjának módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

2. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 2.5.3. pontjának módosítását.”

A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 582 108 db (99,99%) igen, 5 519 db (0,00%) nem, 73 360 db (0,01%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,172569%, Nem: 0,000529%, Tartózkodik: 0,007035%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 11/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 2.5.3. pontjának módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

3. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 6.2. (a) pontjának módosítását.”

Szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 656 461 db (100,00 %) igen, 6 484 db (0,00%) nem, 5 342 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,179700%, Nem: 0,000622%, Tartózkodik: 0,000512%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 12/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 6.2.(a) pontjának módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

4. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 6.2. (u) ponttal való kiegészítését és a 6.2. pont módosítását.”

A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 456 191 db (99,97%) igen, 206 484 db (0,03%) nem, 5 332 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,160494%, Nem: 0,019802%, Tartózkodik: 0,000511%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 13/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 6.2. (u) ponttal való kiegészítésére és a 6.2. pont módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

5. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 7.4.1. (p) ponttal történő kiegészítését.”

Szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 448 785 db (99,97%) igen, 207 251 db (0,03%) nem, 5 342 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,159784%, Nem: 0,019876%, Tartózkodik: 0,000512%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 14/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 7.4.1. (p) ponttal történő kiegészítésére vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

6. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 8.7. pontjának módosítását.”

A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 653 691 db (100,00%) igen, 7 251 db (0,00%) nem, 7 375 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,179434%, Nem: 0,000695%, Tartózkodik: 0,000707%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 15/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 8.7. pontjának módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

7. számú határozati javaslat: „A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja az Alapszabály 10. pontjának módosítását.”

A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 665 188 db (100,00%) igen, 1 099 db (0,00%) nem, 2 000 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,180537%, Nem: 0,000105%, Tartózkodik: 0,000192%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 16/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal az Alapszabály 10. pontjának módosítására vonatkozó határozati javaslatot elfogadta.

8. napirendi pont

A Javadalmazási irányelvek módosítása

Elnök: Felkérem **Máthé** urat hogy, ismertesse az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: A Magyar Telekom Nyrt. Javadalmazási irányelveit a következő indokok miatt javasolt módosítani. Szerkezeti változások érintik a menedzsment javadalmazási irányelveit. A Budapesti Értéktőzsde Felelős Társaságirányítási Ajánlásnak való nagyobb megfelelés érdekében javasolt, hogy a részvény alapú javadalmazási konstrukciók elveit a Közgyűlés hagyja jóvá. A Gt. 302. § c) pontja, illetve az Alapszabály új 6.2. (u) pontja alapján a Közgyűlés nem kötelező döntést hoz a vezető tisztségviselők, felügyelő bizottsági tagok, valamint vezető állású munkavállalók hosszú távú díjazásának és ösztönzési rendszerének irányelveiről, kereteiről (azaz a Javadalmazási irányelvekről). Ezen nem kötelező érvényű döntés nem érinti a közgyűlésnek azon kizárólagos hatáskörét, hogy az igazgatósági, felügyelő bizottsági és audit bizottsági tagok Javadalmazási Irányelv alapján ezen tisztségükre tekintettel fizetendő díjazásának jóváhagyására vonatkozóan kötelező érvényű döntést hozzon a Gt. 231. § (2) bekezdés d) pontja és az Alapszabály 6.2. (g) pontja alapján. A fentiek szerint a határozati javaslat:

„A Közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően nem kötelező érvényű döntést hoz a Magyar Telekom Nyrt. Javadalmazási irányelvek módosításáról.”

Elnök: Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? Ha nincs, akkor tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a jelen nem kötelező érvényű határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 634 877 db (99,99%) igen, 20 478 db (0,00%) nem, 8 200 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,177630%, Nem: 0,001964%, Tartózkodik: 0,000786%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 17/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

9. napirendi pont

Az Igazgatóság felhatalmazása Magyar Telekom törzsrészvények vásárlására

Elnök: Felkérem **Máthé** urat, ismertesse az előterjesztést és a határozati javaslatot.

Máthé Balázs: Az Igazgatóság javaslatot tesz a Közgyűlés részére saját részvény vásárlására vonatkozó felhatalmazás megadására. Ismertetem a határozati javaslatot:

„A Közgyűlés felhatalmazza az Igazgatóságot, legfeljebb 104 274 254 darab (egyenként 100 forintos névértékű) Magyar Telekom törzsrészvény vásárlására. A felhatalmazás célja, hogy a Magyar Telekom jelenlegi részvényesi javadalmazási politikája kibővítésre kerüljön a javadalmazás ezen formájával, ezáltal pedig a részvényesi javadalmazási politika összhangban legyen a nemzetközi gyakorlattal. A vásárolt saját részvények vezetői javadalmazásra is felhasználhatóak.

A felhatalmazás a közgyűlési határozati javaslat elfogadásának napjától számolva 18 (tizennyolc) hónapos időtartamig érvényes. A felhatalmazás keretében megvásárolt részvények együttesen egyszer sem haladhatják meg a Magyar Telekom Nyrt. jegyzett tőkéjének a 10%-át (vagyis legfeljebb 104 274 254 darab törzsrészvényt).

A részvények megvásárlására a tőzsdén keresztül kerül sor. A Magyar Telekom által fizetett részvényenkénti ár 5%-nál nagyobb mértékben nem haladhatja meg a vásárlás napján, a Budapesti Értéktőzsde nyitászakaszában kialakult piaci árat. A részvényenkénti legalacsonyabb vételi ár 1 forint.

A felhatalmazás alapján teljes, illetve részleges vásárlás is lehetséges valamint a felhatalmazási időszakon belül sor kerülhet többszöri részvényvásárlásra is, egészen addig, amíg a maximális részvényt számot el nem éri a felhatalmazás keretében vásárolt részvények teljes száma.

A közgyűlés 8/2011. (IV.12.) sz. határozatában foglalt felhatalmazás jelen határozat meghozatalával hatályát veszti.”

Elnök: Köszönöm szépen. Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a napirendi ponthoz? Van egy kérdés itt.

Varkoly György: Varkoly György vagyok és a kérdésem arra vonatkozik, hogy 18 hónapra kérik most a felhatalmazást, mi indokolja, hogy mondjuk nem egy évre kérik a saját részvény vásárlásra vonatkozó felhatalmazást?

Thilo Kusch *(angol nyelven elhangzott válasz magyar fordítása):* A fő ok gyakorlati tulajdonképpen, mivel nem minden évben vagy ugyanakkor az éves rendes közgyűlés, és néha még a közgyűlés megtartása néhány hónappal később, ezért van az, hogy mindig 18 hónapot adunk. Alapvetően ez biztosítja, hogy a felhatalmazás rendelkezésre álljon a következő éves rendes közgyűlésig. Ez az indok.

dr. Bognár Gabriella: Elnézést nem értettem a részvényes nevét, megismételné a jegyzőkönyv kedvéért? Köszönöm.

Varkoly György (részvényes mikrofonon kívül mondott válasza): Varkoly György.

Elnök: Köszönöm az észrevételt. Más észrevétel vagy kérdés? Ha nincs, akkor tájékoztatom a Tisztelt Részvényeseket, hogy a határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 450 059 db (99,97%) igen, 9 051 db (0,00%) nem, 2 160 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,159906%, Nem: 0,000868%, Tartózkodik: 0,000207%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 18/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

10. napirendi pont

Igazgatósági tag(ok) választása

Elnök: Tájékoztatom a Közgyűlést, hogy Dietmar Frings, dr. Gálik Mihály és dr. Földesi István urak, a Társaságnál betöltött Igazgatósági tagságukról a mai nappal lemondtak. Frings úr, Gálik úr és Földesi úr eddigi eredményes munkáját köszönöm. Földesi István úr a Közgyűlés előtt jelezte, hogy röviden ő maga is szeretne szólni. Átadom a szót Földesi úrnak.

dr. Földesi István: Tisztelt Elnök úr! Tisztelt Közgyűlés! Majdnem 14 év szolgálat után, egész pontosan 13 év 9 hónap és 2 hét után lemondok igazgatósági tagságomról. Amikor csatlakoztam a Matávhoz, akkor a fix telefon line-nak a penetrációs rátája 14 volt, tehát 100 lakosra 14 vezetékes telefon jutott. Ma, mint az Elnök úr mondta, a mobil telefon penetráció 117%-os és ebben a vállalatnak a részesedése 45%. Abban a megtiszteltetésben volt részem a majdnem 14 év során, kiváló szakemberekkel, kik nem csak, mint szakemberek voltak kiemelkedőek, hanem mint emberek is. Szívéből viselték ennek a vállalatnak a sorsát, közülük jó néhányan továbbra is a vezetésben vannak, és néhányan távoztak. Ma a Magyar Telekom nagyon nehéz viszonyok között új kihívásokkal áll szemben. Az Elnök úr megtisztelt azzal, hogy tájékoztatt, hogy kik lesznek az új igazgatók, kit jelölnek az új igazgatóságba. Ezt majd ő nyilván elmondja. Én ezeket az urakat és a korábbi igazgatóságot is figyelmükbe ajánlom. Úgy érzem vezetésükkel jó kezekben van a vállalat. Sok sikert kívánok! Továbbra is az Önök, és az Igazgatóság, a menedzsment rendelkezésére állok. Köszönöm a támogatásukat.

Elnök: Köszönöm a szavait és még egyszer szeretném megköszönni a Földesi úrnak a sok munkáját sok éven át. Köszönöm szépen. Tájékoztatom továbbá a Közgyűlést, hogy a MagyarCom Holding GmbH, a Társaság részvényese a Közgyűlés előtt jelezte, hogy a jelen napirendhez kapcsolódóan határozati javaslatokat kíván előterjeszteni. A határozati javaslatot a részvényes képviselője fogja ismertetni. A Közgyűlés folyamatossága érdekében először ismertettem az Igazgatóság előterjesztését és a vonatkozó határozati javaslatot, majd ezt követően kerül sor a részvényesi határozati javaslat ismertetésére. Az Igazgatóság az előterjesztés szerint Günter Mossal úr megválasztását javasolja a Közgyűlés számára, akinek életrajza hozzáférhető a közzétett dokumentumokban. Kérem a jelen lévő Mossal urat álljon fel. Köszönöm szépen Mossal úr. Ismertetem a határozati javaslatot:

„A Közgyűlés megválasztja Günter Mossal urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen határozati javaslatához? (Mobiltelefoncsörgésre reagálva) Kapcsoljuk ki a mobiltelefonokat kérem szépen. A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 016 579 db (99,90%) igen, 437 114 db (0,06%) nem, 204 869 db (0,03%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,118335%, Nem: 0,041920%, Tartózkodik: 0,019647%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 19/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

Elnök: Tájékoztatom a Közgyűlést, hogy a Gt. 300. § (1) bekezdése értelmében a napirendi ponttal összefüggésben határozati javaslatot csak a szavazatok legalább egy százalékával rendelkező részvényesek terjeszthetnek elő. Felkérem a KELER Zrt. képviselőjét ellenőrizze, hogy a MagyarCom Holding GmbH részvényes rendelkezik-e a Gt. által előírtaknak megfelelően a szavazatok legalább egy százalékával.

Borókné Matus Judit (a KELER Zrt. képviseletében): A közgyűlési részvénykönyvi adatok alapján a MagyarCom Holding GmbH részvényes a szavazatok több, mint 1%-ával rendelkezik.

Elnök: Köszönöm szépen. A határozati javaslatok előterjesztésének tehát akadályja nincs. Felkérem a MagyarCom Holding GmbH képviselőjét, hogy határozati javaslatait ismertesse és a szóbeli ismertetést követően írásban is adja át részünkre.

Roman Zitz (a MagyarCom Holding GmbH képviseletében) (angol nyelven elhangzott felszólalás magyar fordítása): Tisztelt Elnök úr, tisztelt részvényesek! Hölgyeim és uraim! A MagyarCom Holding GmbH képviseletében vagyok jelen, a nevem Roman Zitz. A Társasági törvény 300. § (1) bekezdése alapján a jelen napirendi ponttal összefüggésben, elnézést említenem kellett volna a szavazókészülékem számát, ami 301-6, a következő határozati javaslatokat terjesztem a közgyűlés elé.

Javaslom, hogy a közgyűlés válassza meg igazgatósági tagként

- Mosonyi György urat, és
- Dr. Patai Mihály urat.

Ismertetem Mosonyi György úr életrajzát:

Mosonyi György (született 1949-ben) 1972-ben szerezte vegyészmérnöki diplomáját a Veszprémi Egyetemen. 1974-től a Shell International Petroleum Co. magyarországi képviseletének munkatársa, 1986-tól kereskedelmi igazgatója. 1991-ben a londoni Shell központban dolgozott. 1992-től 1993-ig a Shell-Interag Kft. ügyvezető igazgatója. 1994 és 1999 között a Shell Hungary Rt. elnök-vezérigazgatója. Közben 1997-ben a közép- és kelet-európai régió elnöke, 1998-ban egyúttal a Shell Csehország vezérigazgatója is. 1999-től 2011-ig a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. vezérigazgatója és Igazgatóságának tagja. 2006-tól 2011-ig az Igazgatóság Fenntartható Fejlődés Bizottságának elnöke, 2011 óta állandó meghívottja. 2011 óta a MOL Felügyelő Bizottságának elnöke. A TVK (Tiszai Vegyi Kombinát Nyrt.) Igazgatóságának elnöke, az INA, d.d. Felügyelő Bizottságának alelnöke és a SLOVNAFT, a.s. Felügyelő Bizottságának elnöke. A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara alelnöke, a Joint Venture Szövetség Elnökségének tagja, a World Petroleum Council Magyar Bizottságának elnöke.

Most pedig ismertetem Dr. Patai Mihály úr életrajzát.

Dr. Patai Mihály (született 1953-ban) a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen folytatott közgazdasági tanulmányokat, doktori címet is ugyanitt szerzett. A Comecon ösztöndíjával 1978-ban Moszkvában, 1981-ben pedig a Bécsi Egyetemen folytatta tanulmányait. A Magyar Nemzeti Bank leányvállalatának ösztöndíjasaként fél évet Londonban töltött. Pályafutását 1976-ban kezdte a Magyar Nemzeti Bankban. 1978-tól 1988-ig a Pénzügyminisztérium tudományos kutatója, majd a Nemzetközi Pénzügyek főosztály helyettes vezetője. 1988-tól öt éven át a Világbank ügyvezető igazgatójának asszisztense volt Washingtonban. 1993-tól a Kereskedelmi Bank ügyvezető igazgatója, majd 1996-tól az Allianz Hungária Biztosító elnök-vezérigazgatója. 1998-tól 2006-ig között tagja volt a Matáv (mai Magyar Telekom Nyrt.) Igazgatóságának. 2006 óta tölti be az UniCredit Bank Hungary

elnök-vezérigazgatói posztját. Elnöke továbbá a Magyar Bankszövetségnek és tagja a Siemens Zrt. felügyelő bizottságának.

A jelöléssel kapcsolatos határozati javaslataim a következők:

„A Közgyűlés megválasztja Mosonyi György urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

„A Közgyűlés megválasztja Dr. Patai Mihály urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

Köszönöm. A jegyzőkönyvezés céljából átadom az írásbeli javaslatot. (*Roman Zitz a határozati javaslatokat írásban is átadja Elnöknek.*)²

Elnök: Köszönöm szépen. Patai úr jelezte, hogy nem tud jelen lenni velünk a mai napon. Mosonyi úr pedig itt van köztünk, felkérem, hogy álljon fel. Köszönöm szépen Mosonyi úr. Tájékoztatom a Részvényeseket, hogy a határozati javaslatokról a jelölések sorrendjében külön-külön fogunk szavazni.

Szavazás előtt ismertetem a MagyarCom Holding GmbH képviselője által tett határozati javaslatokat magyar nyelven is. Mosonyi György úr megválasztására vonatkozóan a határozati javaslat úgy szól:

„A Közgyűlés megválasztja Mosonyi György urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen határozati javaslatához? A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. Mosonyi György úr megválasztására vonatkozó határozati javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 619 257 859 db (91,11%) igen, 5 625 db (0,00%) nem, 31 213 621 db (4,59%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 59,387417%, Nem: 0,000539%, Tartózkodik: 2,993416%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 20/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

Szeretnék gratulálni Mosonyi úrnak a szavazáshoz. Welcome on Board.

Ismertetem a MagyarCom Holding GmbH képviselője által tett határozati javaslatot Dr. Patai Mihály úr megválasztására vonatkozóan:

„A Közgyűlés megválasztja Dr. Patai Mihály urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a határozati javaslatához? A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. Dr. Patai Mihály úr megválasztására vonatkozó határozati javaslatot szavazásra bocsátom.

² 2. sz. mellékletként csatolva.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 619 250 224 db (91,11%) igen, 2 050 db (0,00%) nem, 31 224 631 db (4,59%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 59,386684%, Nem: 0,000197%, Tartózkodik: 2,994472%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 21/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

Patai úrnak is gratulálunk.

11. napirendi pont

A Felügyelő Bizottság munkavállalói képviselő tagjának megválasztása

Elnök: Varju György úr, a Felügyelő Bizottság egyik munkavállalói képviselője, 2012. április 15-i hatállyal lemondott Felügyelő Bizottsági tagságáról, ezért a Közgyűlésnek a Felügyelő Bizottságba új munkavállalói képviselő tagot kell választania. Varju úr eddigi eredményes munkáját köszönöm. Az Alapszabály 8.2.4. pontja alapján a Felügyelő Bizottság munkavállalói képviselőit - a Társaságnál működő szakszervezetek véleményének meghallgatása után - a Központi Üzemi Tanács jelöli megválasztásra. A Központi Üzemi Tanács által jelölt személyt a Közgyűlés köteles a Felügyelő Bizottság tagjává választani, kivéve, ha a jelölttel szemben törvényben foglalt kizáró ok áll fenn. A Központi Üzemi Tanács jelölte Őz Éva. A jelölt életrajza hozzáférhető a közzétett dokumentumokban. A jelen levő jelöltet kérem, álljon fel. Köszönöm szépen. Ismertetem a határozati javaslatot:

„A Közgyűlés megválasztja Őz Éva úrhölgyet a Magyar Telekom Nyrt. Felügyelő Bizottsága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. (harmincegy) napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámiláló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 663 728 db (100,00%) igen, 600 db (0,00%) nem, 4 420 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,180397%, Nem: 0,000058%, Tartózkodik: 0,000424%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 22/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

Gratulálunk.

12. napirendi pont:

A Társaság könyvvizsgálójának megválasztása, díjazásának megállapítása. A könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős könyvvizsgáló, valamint a kijelölt helyettes könyvvizsgáló megválasztása, továbbá ehhez kapcsolódóan a könyvvizsgálóval kötendő szerződés lényeges elemei tartalmának meghatározása

Elnök: Tájékoztatom a Közgyűlést, hogy a mai nappal lejár a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft., mint a Magyar Telekom könyvvizsgálójának megbízatása. Erre figyelemmel szükséges új könyvvizsgáló megválasztása, illetve a személyében felelős új könyvvizsgáló kijelölése. A Társaság Alapszabálya alapján az Audit Bizottság hatáskörébe tartozik az, hogy a Közgyűlés részére javaslatot fogalmazzon meg a könyvvizsgáló vonatkozásában. Felkérem **dr. Illéssy Jánost**, az Audit Bizottság elnökét, hogy az Audit Bizottság javaslatát ismertesse a Részvényesekkel.

dr. Illéssy János: Köszönöm Elnök úr! Tisztelt Közgyűlés! Az Audit Bizottság áttekintette és értékelte a Magyar Telekom Nyrt. független külső könyvvizsgálójának teljesítményét, kvalifikációit, minőségellenőrzési rendszerét és

függetlenségét, és a Társaság független könyvvizsgálójának megválasztása, díjazásának megállapítása, a könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős könyvvizsgáló, valamint a kijelölt helyettes könyvvizsgáló megválasztása tekintetében egy pillanat múlva egy javaslatot fogok a Tisztelt Közgyűlés számára előterjeszteni. Mindezek előtt azonban szeretném Önöket informálni és javasolni, hogy az alábbi lényeges elemeket, a szerződés lényeges elemeit az alábbiakban határozza meg a Tisztelt Közgyűlés:

Az első ilyen lényeges elem a szerződés tárgya:

Tehát az a szerződés, amelyet a Közgyűlésnek jóvá kell hagynia a következő tárgyban születne. A Társaság 2012. évi üzleti évre vonatkozó magyar számviteli törvény szerint elkészített éves pénzügyi beszámolójának, valamint a Magyar Telekom Csoport Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak (IFRS) megfelelően elkészített éves konszolidált pénzügyi beszámolójának könyvvizsgálata. Ez tehát a tárgya.

Következő lényeges eleme a szerződésnek a számlázás és a díjfizetés:

A könyvvizsgáló díjazásának kifizetése 12 egyenlő havi részletben történik javaslatunk szerint. A könyvvizsgáló jogosult a díjak ésszerű és arányos mértékű módosítására, amennyiben előre nem látható okból megváltozik az audit munka terjedelme (pl. a Magyar Telekom Csoport jelentős változása révén, vagy üzleti vagy más szabályozási körülmények jelentős változása esetén), illetve akkor is eltérhetnek, hogy ha a Társaság érdekkörében felmerült okból többletmunkavégzésre kerülne sor, feltéve, hogy a túlmunka terjedelméről és annak díjáról a szerződő felek előzetesen megállapodnak és azokat az Audit Bizottság Előzetes Jóváhagyási Szabályzata szerint jóvá is hagyatják.

A harmadik lényeges eleme a szerződésnek annak tartama:

A szerződés 2013. május 31-éig, illetve amennyiben a 2012. üzleti évet lezáró – tehát a jövő évi – Közgyűlés 2013. május 31. előtt kerül megtartásra, akkor a 2012. üzleti évet lezáró Éves Rendes Közgyűlés napjáig tartó időszakra szól.

Ez volt a nem túl rövid bevezetésem, de most jön egy még hosszabb határozati javaslat és elnézést, de minden föl kell olvassak. A határozati javaslat pedig így szól:

„A Közgyűlés a Magyar Telekom Nyrt. (a „Társaság”) könyvvizsgálójának

a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft-t (székhelye: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.; cégjegyzékszám: 01-09-063022; nyilvántartásba vételi szám: 001464)

személy szerint Szabados Szilvia bejegyzett könyvvizsgálót

Kamarai tagsági szám: 005314

Lakcím: 1031 Budapest, Amfiteátrum u. 25. VI/53.

Anyja neve: Bukó Terézia

választja meg a könyvvizsgálati feladatok ellátására a 2012. év vonatkozásában, 2013. május 31. napjáig, illetve amennyiben a 2012. üzleti évet lezáró Közgyűlés 2013. május 31. előtt kerül megtartásra, akkor a 2012. üzleti évet lezáró Éves Rendes Közgyűlés napjáig tartó időszakra.

Szabados Szilvia akadályoztatása esetén felelős könyvvizsgálóként a Közgyűlés Róka Nikolettát (kamarai tagsági szám: 005608, anyja neve: Soós Györgyi, lakcím: 1163 Budapest, Gutenberg u. 17.) választja meg.

A Közgyűlés 191 151 000 Ft + ÁFA + 8% kapcsolódó költségek + ÁFA összegben jóváhagyja a Könyvvizsgáló éves díját, amely magában foglalja a Társaság magyar számviteli törvény szerint elkészített éves pénzügyi beszámolójának, valamint a Magyar Telekom Csoport Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak (IFRS) megfelelően elkészített éves konszolidált pénzügyi beszámolójának könyvvizsgálatát.

A Közgyűlés a Könyvvizsgálóval kötendő szerződés lényeges elemeinek tartalmát az előterjesztésnek megfelelően jóváhagyja.”

Ez lenne a javaslat. Köszönöm.

Elnök: Köszönöm szépen. A jelen lévő Szabados Szilviát kérem, álljon fel. Köszönöm szépen.

Kérdezem a Tisztelt Részvényeseket, hogy kérdésük vagy észrevételük van-e a jelen napirendi ponthoz? A határozathozatalhoz szükséges szavazati arány: egyszerű többség. A javaslatot szavazásra bocsátom.

A szavazás eredménye: a Közgyűlés a határozatot a szavazatszámoló berendezés által jelzett és a jegyzőkönyvben rögzített szavazatszámmal, azaz 679 659 196 db (100,00%) igen, 6 252 db (0,00%) nem, 2 839 db (0,00%) tartózkodik szavazattal fogadta el. (Alaptókéhez viszonyított szavazati arányok: Igen: 65,179962%, Nem: 0,000600%, Tartózkodik: 0,000272%.)

Megállapítom, hogy a Közgyűlés 23/2012 (IV.16.) számú Közgyűlési határozattal a határozati javaslatot elfogadta.

Elnök: Tekintettel arra, hogy a mai Közgyűlésnek további napirendi pontjai nincsenek, megköszönöm a Tisztelt Részvényeseknek a részvételt. A Közgyűlést 13 óra 47 perckor berekesztem.

.....
Christopher Mattheisen
a Közgyűlés Elnöke

.....
dr. Bognár Gabriella
jegyzőkönyvvezető

.....
Roman Zitz
jegyzőkönyv hitelesítő

Ellenjegyzem:

.....
dr. Máthé Balázs
vezető jogtanácsos
Jogi és társasági ügyekért felelős vezérigazgató-helyettes
ig.szám: 13691

Éves rendes közgyűlés 2012. április 16.

Az Igazgatóság jelentése a Magyar Telekom Nyrt. ügyvezetéséről, a Társaság és a Magyar Telekom Csoport 2011. évi üzleti tevékenységéről, üzletpolitikájáról és vagyoni helyzetének alakulásáról

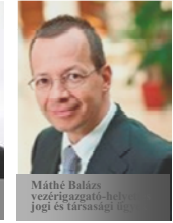
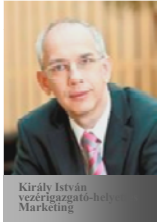
Christopher Mattheisen
Elnök-vezérigazgató



„Az Alapszabály 7.4.1.e) pontja és az Igazgatóság Ügyrendjének 10.1.e) pontja szerint az Igazgatóság az üzleti év végén jelentést készít a Közgyűlés részére a Társaság gazdálkodásáról, a Társaság vagyonáról, a Társaság pénzügyi helyzetéről és a Társaság üzletpolitikájáról.”



Az Ügyvezető Bizottság és a jelentési struktúra



Jelentési struktúra

Telekom Magyarország

- lakossági és Soho ügyfelek, kis- és középvállalkozások

T-Systems Magyarország

- közepes és nagyvállalati ügyfelek

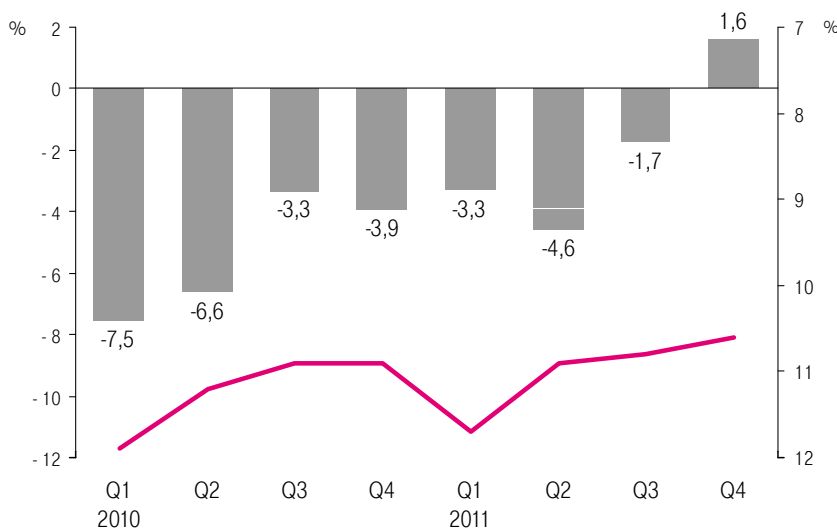
Macedónia

Montenegró



Az eredmények és a magyar gazdaság korrelációja

Magyar Telekom bevétel és munkanélküliség



Makrogazdasági hatások

Gazdasági visszaesés hat az MT eredményeire

- az MT eredményei nagyon érzékenyek a belső kereslet változásaira
- a munkanélküliséggel és a rendelkezésre álló jövedelemmel erős a korreláció
- az elmúlt két év lassú gazdasági javulása érezhető a bevételi trendeken

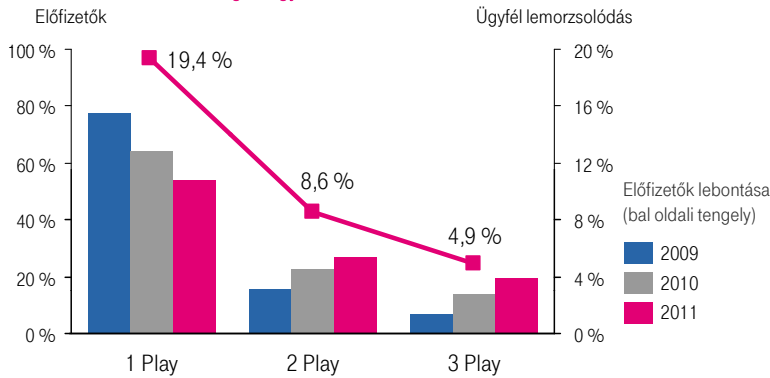
■ Bevételek (előző év azonos negyedévéhez képest) — Munkanélküliség (fordított jobb oldali tengely)





xPlay változások

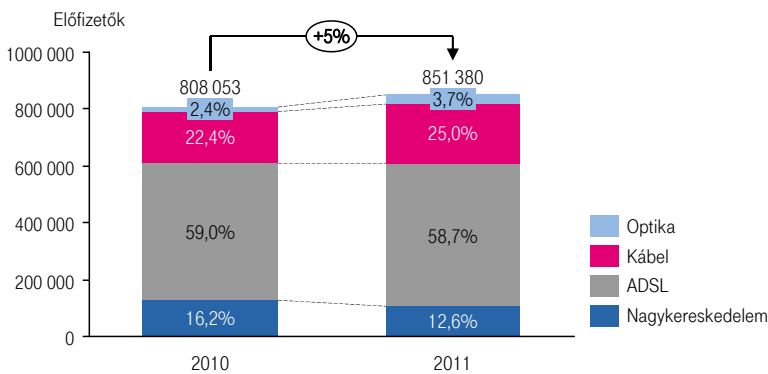
Átlagos ügyfél lemorzsolódás



Vezetékes hang

- jelentősen alacsonyabb lemorzsolódás a vezetékes hangügyfelek között a következők megtartó hatásának köszönhetően:
 - Hoppá csomag
 - összekapcsolt termékek esetén adott kedvezmény
 - kiskereskedelmi energia összekapcsolás
- az ügyfél lemorzsolódás 8,8%-ról 5,0%-ra csökkent 2011-ben 2010-hez képest

T-Home szélessávú előfizetők lebontása



Vezetékes szélessáv

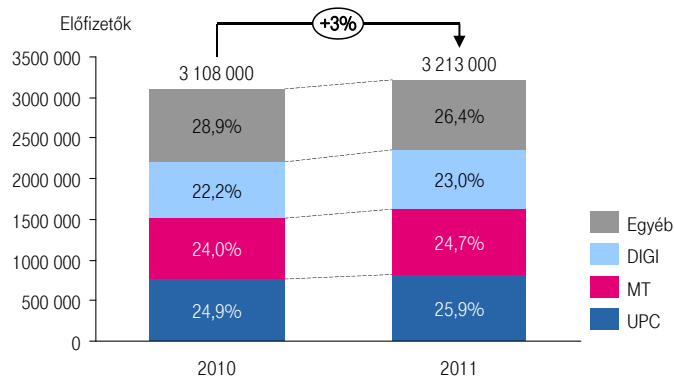
- a piaci növekedés az optikának és a kábelnek köszönhető
- 37%-os stabil vezetékes szélessávú piacrészt



Magyarországi piac – TV



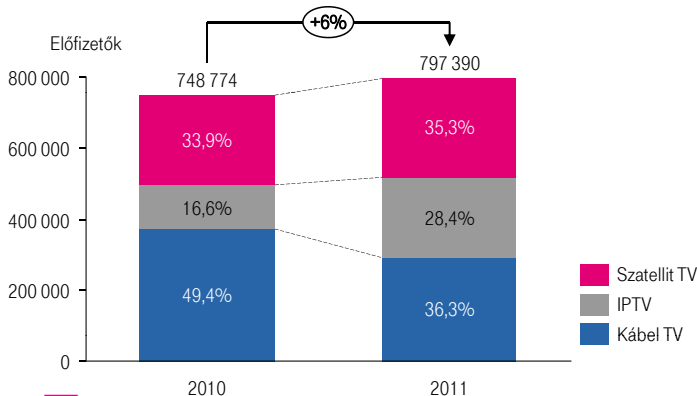
TV piacrészesedések



TV előfizetők növekedése

- jelentős migráció kábeltől IPTV-re
- a TV előfizetők száma gyorsan növekszik, stabil piacrész
- megtartó hatás: a TV előfizetők 80%-a 2Play vagy 3Play csomagra fizet elő
- az interaktív IPTV-re előfizetők növekvő aránya javítja az ARPU-t

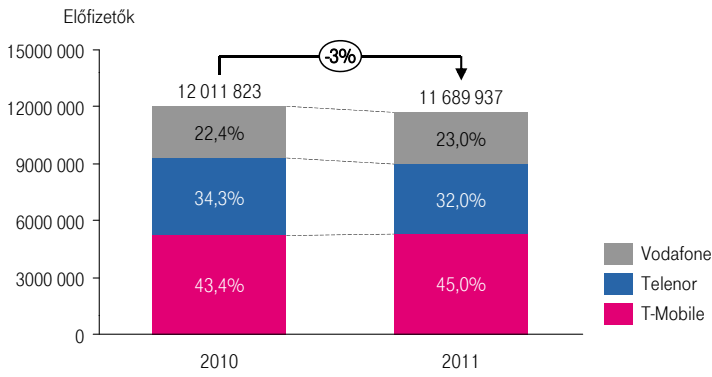
T-Home TV előfizetők növekedési üteme



Magyarországi piac – Mobil hang és szélessáv



Mobil hang piacrészesedések (összes SIM kártya alapján)



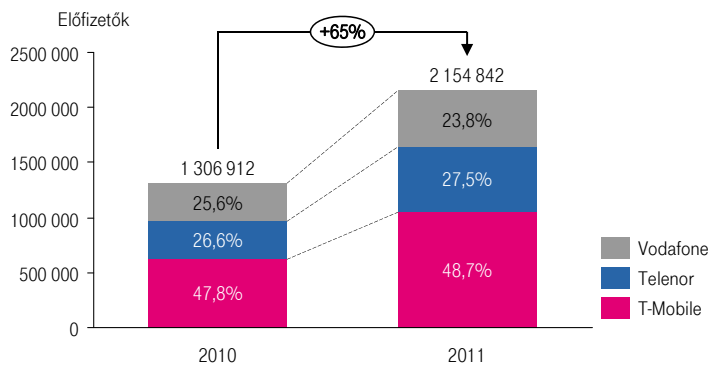
Mobil hang

- 117%-os lakossági penetráció
- kissé növekedett a piacrészsünk

Mobil szélessáv

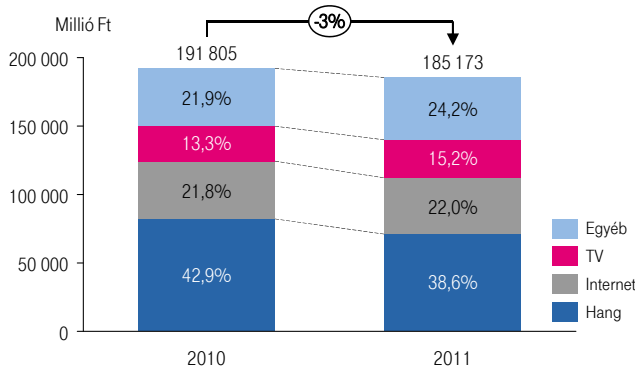
- 600 HSPA+ bázisállomás nyújt 21Mbps sebességet
- LTE szolgáltatás 2012-ben elindult
- jelentős mértékben növekvő okostelefon eladás:
 - az előfizetési ügyfelek között az eladások 80%-a okostelefon volt 2011 Q4-ben (kb. 40% volt egy évvel ezelőtt)

Mobil szélessáv piacrészesedések (összes SIM kártya alapján)

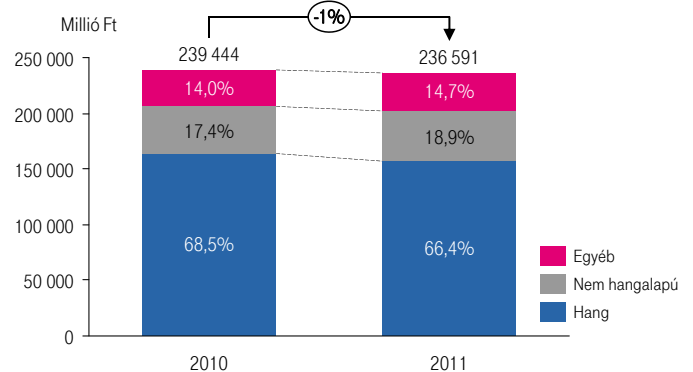


Szegmens eredmények – Telekom Magyarország

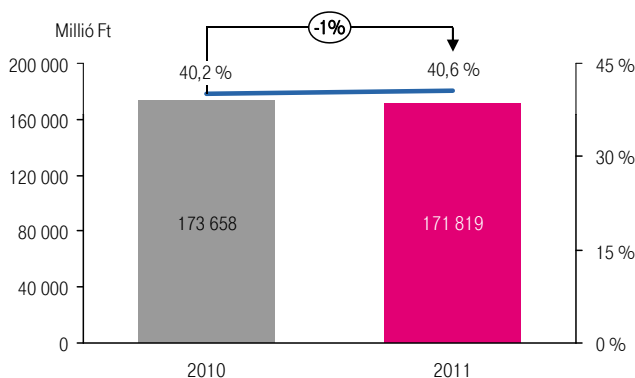
Vezetékes bevételek



Mobil bevételek



Működéshez kapcsolódó EBITDA és ráta



Telekom Magyarország

2,1%-kal csökkentek a bevételek

- a csökkenő hangbevételeket részben ellensúlyozta a magasabb TV, egyéb vezetékes és nem hangalapú mobil bevételek növekedése
- a 10%-os egyéb vezetékes bevétel növekedését a kiskereskedelmi energia szolgáltatás okozta
- szabályozói hatások a mobilbevételekre

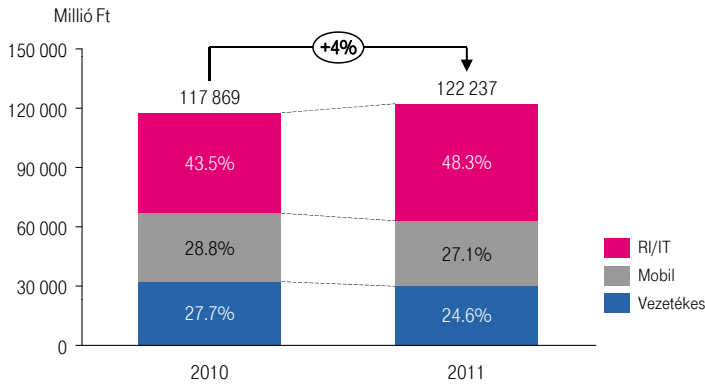
A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta 0,4%-kal emelkedett

- a magasabb EBITDA tartalmú hangbevételek csökkenését és a megnövekedett készüléktámogatást ellensúlyozta a költséghatékonyság



Szegmens eredmények – T-Systems Magyarország

Bevételek



T-Systems Magyarország

Csökkenő hang és adatbevételek

- árnyomás a vezetékes és mobil hangon is

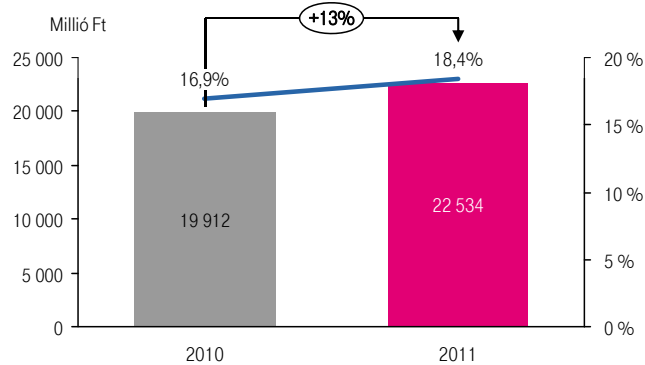
Jelentős növekedés a RI/IT piacon

- néhány nagy infrastruktúra projekt a nagyvállalati szegmensben, állami projektek továbbra sem indultak
- megőriztük a piacvezető pozíciókat 15% piacrészesedéssel

Működéshez kapcsolódó EBITDA ráta javult

- költséghatékonysági intézkedések

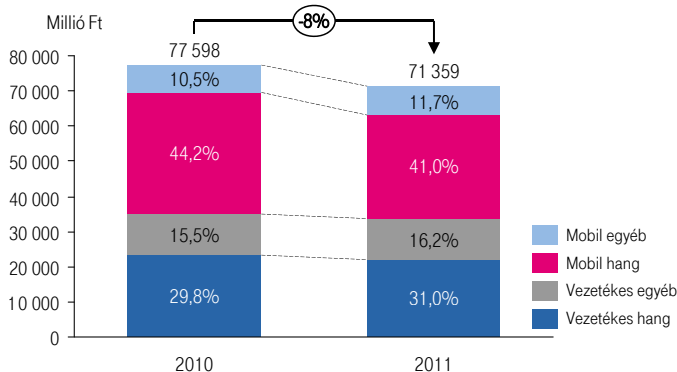
Működéshez kapcsolódó EBITDA és ráta



9

Szegmens eredmények – Nemzetközi tevékenységünk

Macedónia bevételek



Macedónia

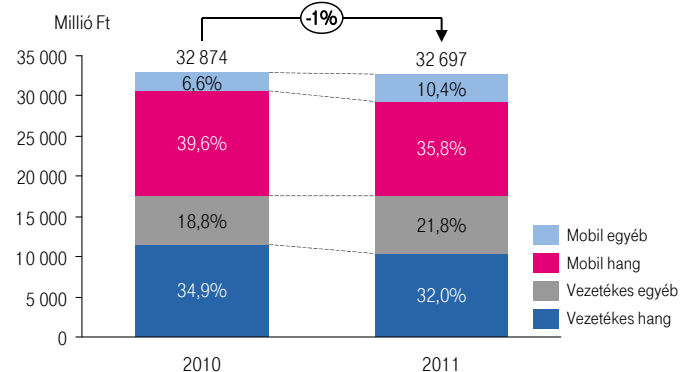
Csökkenő vezetékes bevételek

- kábeltársaságok által támogatott verseny, mobilhelyettesítés miatt
- szélessávú és TV szolgáltatások pozitív hozzájárulása a bevételekhez

Egyre erősödő mobil verseny

- erős árverseny az üzleti és kártyás szegmensekben
- # 1 helyezés megtartva, stabil 50%-os piacrész

Montenegró bevételek



Montenegró

Vezetékes bevételek nyomás alatt

- növekvő internet és TV bevételek
- # 1 helyezés a fizetős TV piacon, 38%-os piacrész

Változatlan mobil bevételek

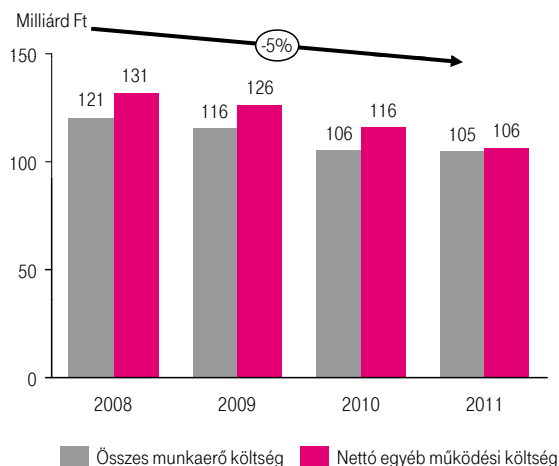
- #1 helyezés az előfizetéses piacon



10

2011 Csoport eredmények – Folytatódó hatékonyság javulás

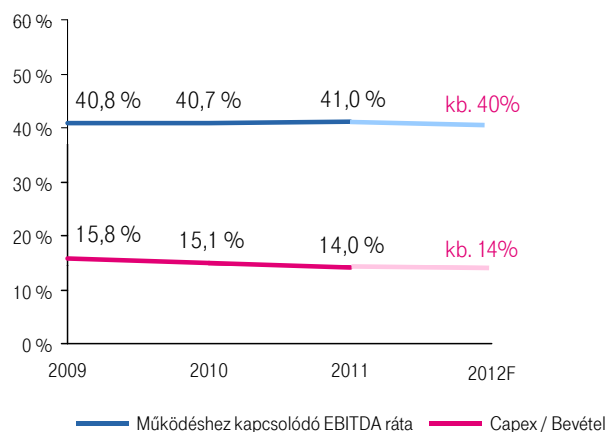
Költség csökkentés



Létszámleépítés 2012-ben

- létszámleépítés 2012-ben, munkaerő költség megtakarítás 3,4 milliárd Ft 2012-ben 2010 végéhez képest
- költség megtakarítás tükröződik az egyéb működési költségek csökkenésén

Stabil működéshez kapcsolódó EBITDA ráta és Capex költség



Stabil jövedelmezőség

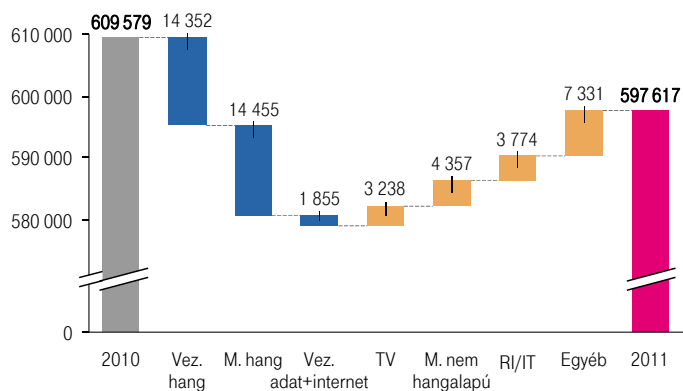
- a csökkenő bevételek és a bevétel változó összetétele ellenére a működéshez kapcsolódó EBITDA rátát stabilan 40% fölött tartottuk
- a Capex költséget a bevétel csökkenéssel párhuzamosan mérsékeljük
- a Capex-et 2010-ben 10%-kal, 2011-ben további 9%-kal csökkentettük



11

2011 Csoport eredmények – Bevétel és EBITDA

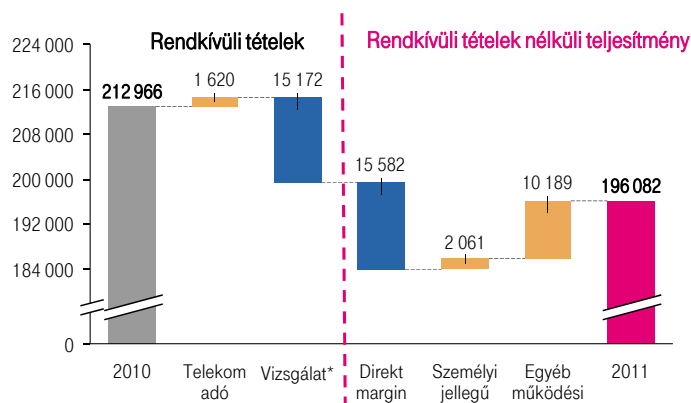
Csoport bevétel



Bevételek alakulása

- a Csoport bevételek 2%-kal csökkentek
- a vezetékes és mobil hang bevételek elsősorban a továbbra is erős verseny, az alacsonyabb háztartási fogyasztás és a végződtetési díjak vágása miatt csökkentek
- jelentős RI/IT javulás, valamint mobil szélessávú előfizető és bevétel növekedés
- a kiskereskedelmi energiaszolgáltatásból származó 4,5mrd Ft bevétel miatt az egyéb bevételek nőttek

Csoport EBITDA



* az SEC/DOJ-hez kapcsolódó céltartalékokkal együtt

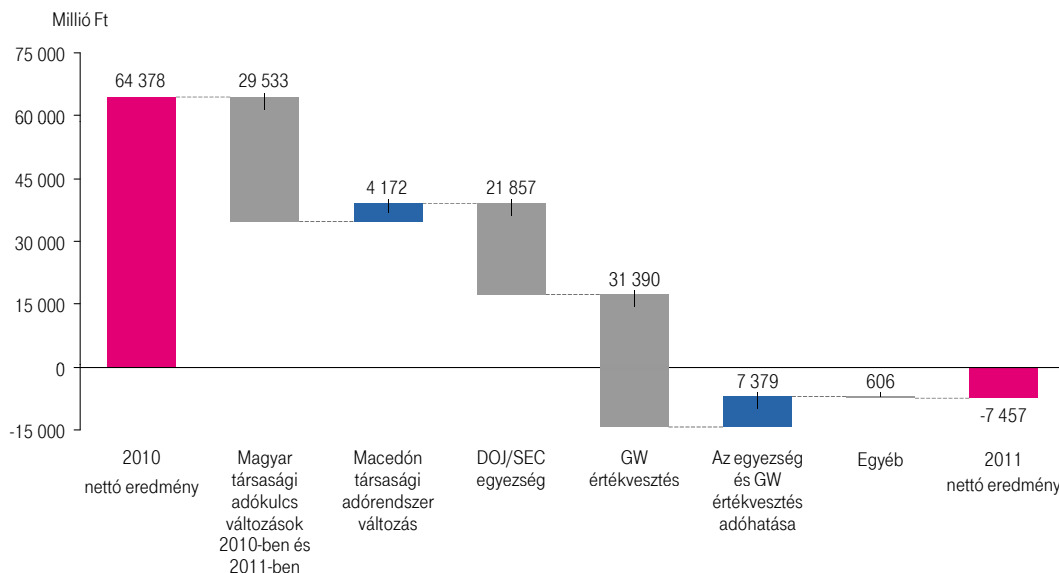
EBITDA alakulása

- a működéshez kapcsolódó EBITDA 1,3%-kal csökkent
- a csökkenő bevételek és a bevétel változó összetétele ellenére a működéshez kapcsolódó EBITDA rátát 41% volt
- az EBITDA rátára nyomás nehezedik a tradicionális hangbevételek további hígulása miatt
- költséghatékonyság intézkedések tükröződnek az egyéb működési költségek csökkenésén



12

2011 Csoport eredmények – Nettó eredmény csökkenés



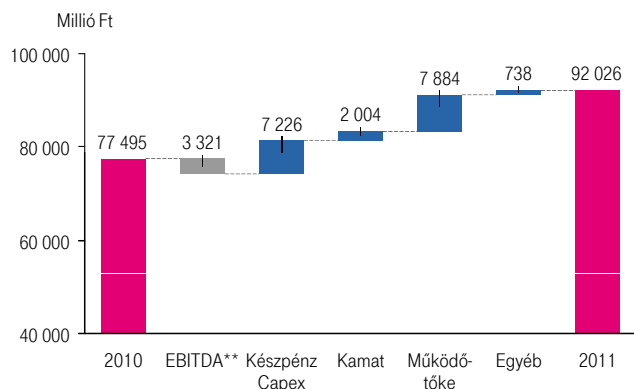
Nettó (Társaság részvényeseire jutó) eredmény csökkenésének okai

- változások a magyar társasági adó kulcsban 2010-ben és 2011-ben (2010-ben általános 10%-os adókulcsot terveztek bevezetni 2013-tól, ami egy egyszeri 14.5mrđ Ft-os nyereségadó csökkenéshez vezetett, míg 2011-ben az adótörvényt megváltoztatták, a 19%-os adókulcs maradt hatályban, amely egy egyszeri 15mrđ Ft-os nyereségadó növekedéshez vezetett)
- goodwill (GW) értékvesztést kellett elszámolni a Macedón tevékenység romló kilátásai miatt
- a DOJ/SEC egyezséghez kapcsolódó céltartalék

13

2011 Csoport eredmények – Szabad cash flow és osztalékpolitika

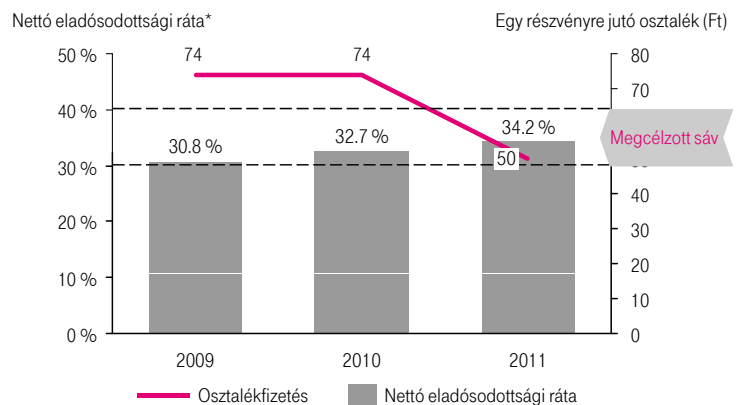
Szabad cash flow* termelés



* az üzleti tevékenységből és az egyéb pénzügyi eszközök beszerzésével/eladásával korrigált befektetési tevékenységből származó cash flow összege

**vizsgálattal és végkielégítéssel kapcsolatos költségek és a telekom adó nélkül

Osztalékfizetés



* nettó adósságállomány / összes tőke

Erős cash flow termelés 2011-ben

- a szabad cash flow 15mrđ Ft-tal nőtt
- a szabad cash flow-t a következők segítették:
 - CAPEX vágás (-9%)
 - hatékonyabb működőtőke menedzsment

Osztalékpolitika

- nettó eladósodottsági ráta 30-40% közötti szinten, hogy fenntartsuk a rugalmasságot biztosító mérlegszerkezetet
- 9%-os osztalékhozam (2011. február 24-ei 554 Ft-os részvényár alapján)
- az Igazgatóság a 2011-es eredmények után részvényenként 50 forintos osztalék elfogadását javasolja a Közgyűlésnek

14

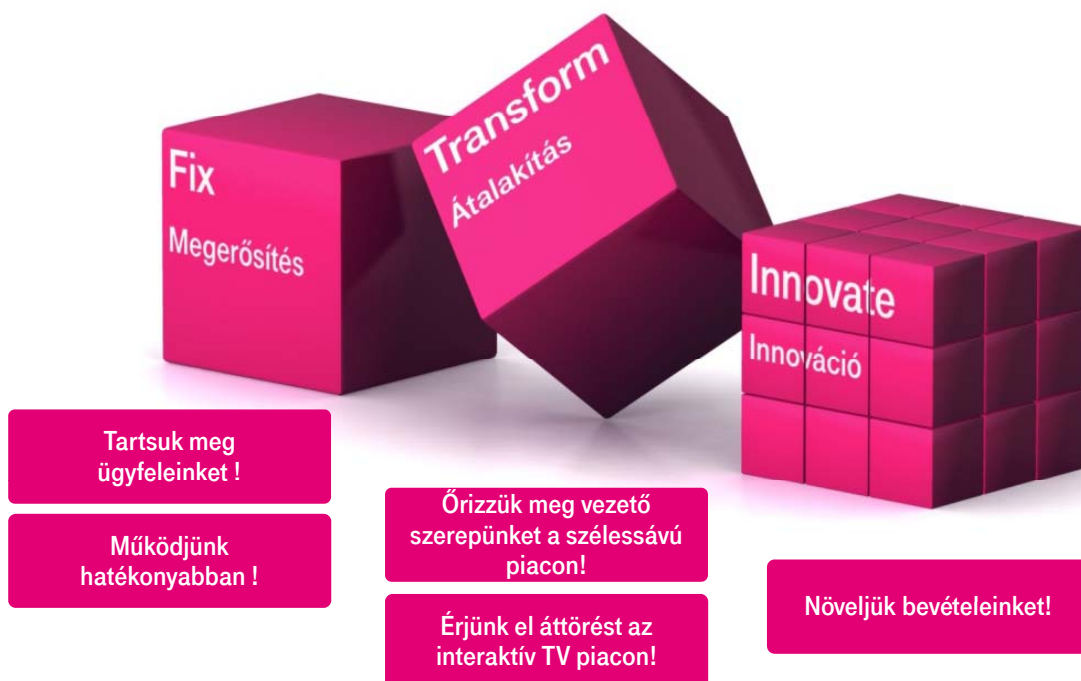
2011. évi eredmények és publikus célkitűzések 2012-re

| | 2011. évi eredmények | 2012. évi célkitűzések |
|---|--|---|
| Bevétel | 2% csökkenés <ul style="list-style-type: none">a cél 3-5%-os csökkenés volterős RI/IT teljesítménynövekvő bevétel az energia viszonteladásból | Szinten tartás – 2% csökkenés <ul style="list-style-type: none">a recessziótól és a háztartások rendelkezésére álló jövedelem csökkenésétől való félelem erősödika bevétel összetétel változása és az energia viszonteladás lehetővé teszik a fordulatot a bevételben |
| Működéshez kapcsolódó EBITDA <i>vizsgálattal és végkielégítéssel kapcsolatos költségek, valamint telekom adó nélkül</i> | 1,3% csökkenés <ul style="list-style-type: none">a cél 4%-os csökkenés voltjelentős költségcsökkentésmagasabb EBITDA ráta a T-Systems Magyarországnál 2010-hez képest | 4-6% csökkenés <ul style="list-style-type: none">bevétel összetétel változása, az alacsony EBITDA tartalmú szolgáltatások arányának növekedéseúj CRM/számlázási rendszer bevezetése 2012-ben |
| CAPEX | 8,7% csökkenés <ul style="list-style-type: none">a cél 5%-os megtakarítás volt | Szinten tartás <ul style="list-style-type: none">belső hatékonysági projekthálózat modernizáció, LTE |



15

Magyar Telekom stratégiai üzleti prioritások 2012



16

Az osztalékfizetés részletei

Az osztalék javasolt összege egy darab 100 Ft névértékű részvényre bruttó 50 Ft

- 2012. április 20. az osztalékfizetés rendjéről részletes hirdetményt teszünk közzé a Társaság és a Budapesti Értéktőzsde honlapján
- 2012. május 3. osztalékra jogosító Magyar Telekom részvény vásárlásának utolsó napja
- 2012. május 4. ex-kupon nap
- 2012. május 8. osztalékra való jogosultság fordulónapja
- 2012. május 15. osztalékfizetés kezdőnapja (törzsrészvények esetében)

Kifizetés módja: az osztalék átutalással kerül a részvényesek értékpapírszámlavezetőinél vezetett értékpapírszámlákhoz tartozó ügyfélszámlákra



17

Az osztalék közterhei

- Az osztalék után közterheket kell fizetni
- A részvényeseknek a vonatkozó adó levonása utáni nettó osztalék kerül átutalásra
- Osztalék utáni közterhek:
 - Belföldi magánszemély: 16% személyi jövedelemadó
 - Külföldi magánszemély: 16% személyi jövedelemadó
 - Belföldi jogi személy: 0%
 - Külföldi jogi személy: 0%
- A levont közterhekről a Magyar Telekom igazolást állít ki, melyet legkésőbb 2013. január 31-ig küld ki a részvényeseknek



18

2. sz. melléklet

A MAGYAR TELEKOM NYRT. ÉVES RENDES KÖZGYŰLÉSE
2012. április 16.

10. napirendi pont – Igazgatósági tag(ok) választása

A MagyarCom GmbH részvényes határozati javaslatai

„A Közgyűlés megválasztja Mosonyi György urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

„A Közgyűlés megválasztja Dr. Patai Mihály urat a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága tagjának 2013. május 31-ig azzal, hogy amennyiben a megbízatása lejártának évében az évi rendes Közgyűlés május 31. napját megelőzően kerül megtartásra, úgy a megbízatás a Közgyűlés napjával jár le.”

ANNUAL GENERAL MEETING OF MAGYAR TELEKOM PLC.
April 16, 2012

Agenda item no. 10 – Election of Member(s) of the Board of Directors

Resolution Proposals of shareholder MagyarCom GmbH

“The General Meeting elects Mr. György Mosonyi to the member of the Board of Directors of Magyar Telekom Plc. until May 31, 2013, provided that if the General Meeting is held prior to May 31 of the year in which such mandate expires, then his assignment lasts until the date of the General Meeting.”

“The General Meeting elects Dr. Mihály Patai to the member of the Board of Directors of Magyar Telekom Plc. until May 31, 2013, provided that if the General Meeting is held prior to May 31 of the year in which such mandate expires, then his assignment lasts until the date of the General Meeting.”